

AMTLICHE MITTEILUNG DER STADT WÖRGL  
RM12A039476 / 6300 WÖRGL / ÖSTERR.POST AG / POSTENTGELT BAR BEZAHLT



# STADTMAGAZIN

GESCHICHTEN, FAKTEN UND NEUIGKEITEN AUS WÖRGL

07/JULI 2020



Genieße deine Auszeit in Wörgl  
leben findet stadt



S

A

P

P

L

deine Fahrschule  
in Wörgl

# Sommerkurse von Juli bis September!

# 8-Tage Schnellkurse!





**Aufgrund der fortschreitenden Ereignisse im Zusammenhang mit dem Corona Virus bittet die Redaktion sämtliche in dieser Ausgabe des Stadtmagazins angeführten Veranstaltungstermine unter Vorbehalt zu betrachten.**

**Nähere Infos unter: [www.energiemetropole.at](http://www.energiemetropole.at) oder [www.woergl.at](http://www.woergl.at)**

Auch bittet die Stadtgemeinde Wörgl, sich laufend auf der Homepage der Stadtgemeinde Wörgl unter [www.woergl.at](http://www.woergl.at) zu informieren!

Für die Stadtgemeinde Wörgl: BGMin Hedi Wechner

## Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Leserinnen und Leser

Als wir gegen Ende April die Gutscheine-Aktion „9+1“ ins Leben riefen, rechneten wir nicht in unseren kühnsten Träumen mit einem derart durchschlagenden Erfolg. Innerhalb von nur sechs Wochen waren Gutscheine im Wert von € 1.000.000,- verkauft. Unser Plan, die Wirtschaft zu unterstützen und den Menschen Gelegenheit zu geben, in Wörgl einzukaufen, hat sich bewährt. Ich danke allen, die mitgeholfen haben, ihn zu realisieren. Ihnen, den Menschen, die in unserer Stadt einkaufen und den Mitarbeitern, die die Herkulesaufgabe zu bewältigen hatten, derart viele Gutscheine in kürzester Zeit zu bearbeiten. So gut ist unsere Soforthilfe angekommen, dass wir Vorbild geworden sind für rasche und unbürokratische Hilfe. Aus ganz Österreich kommen Anfragen, wie wir diese Hilfe organisiert haben.

Aber Corona hat nicht nur der Wirtschaft und den Betrieben arg zugesetzt. Viele Menschen verloren ihre Anstellung oder wurden in Kurzarbeit geschickt. Die finanziellen Einbußen sind besonders für Alleinerziehende oft schwer zu verkraften. Deshalb bietet die Stadt auch hier eine Corona-Soforthilfe über „Licht für Wörgl“ an, die über unser Bürgerbüro abgewickelt wird und mit 15. Juni startete. Mit Meldebestätigung, AMS-Bescheid oder Einkommensnachweis kann die Überbrückungshilfe beantragt werden und wird in Form von Wörgl-Gutscheinen ausgegeben. Schnelle und unbürokratische Hilfe und Förderung sind uns ein Anliegen. Wir wollen niemanden deshalb vor den Vorhang holen oder publikumswirksam (?) an Babys Hunderter verteilen, wichtig ist uns, das Gefühl zu vermitteln: Wir helfen, wenn wir können und wir helfen rasch!

Schnitt! Zu meinen folgenden Gedanken lässt sich kein „weicher“ Übergang finden. Großer Aufreger in Tirol und weit darüber hi-

naus! Vergessen sind Corona-Partys in Ischgl! Das „widerwärtige Luder“ des Herrn LHStvs. Geisler wühlt die Gemüter auf. Entschuldigung – das Mindeste (wird nicht akzeptiert)! Rücktritt – sowieso (Forderung wird von anderer Seite nicht akzeptiert). Das „widerwärtige Luder“ ist schon eine harte Bandage! „Luder“ ist ja nun nicht unbedingt ein Attribut, mit dem man eine Frau versieht, die ihr Anliegen (auch im Namen anderer) vorbringt. Inhaltlich spannt es einen Bogen von „Hure“ bis „Xantippe“ – die Gattin des Philosophen Sokrates dürfte ihren Mann verbal oft attackiert haben. „Widerwärtig“ drückt wohl eine sehr starke persönliche Empfindung aus.

Lassen Sie mich dennoch an dieser Stelle eine Lanze für Herrn Geisler brechen. Ich habe ihn nicht als einen Mann vorschneller Worte kennen gelernt. Er überlegt genau, spricht sorgfältig und lässt sich zu nichts hinreißen, nicht einmal zu Zusagen und Versprechungen. Da ist nun eine Frau, intellektuell, argumentativ hervorragend, streitbar! Und sie lässt sich nicht in ihrer Rede unterbrechen! Nicht einmal von einem Mann, der Stellvertreter des Landeshauptmanns ist, der die Unterstützung der Mächtigen hinter sich weiß. Das ist etwas, mit dem er nicht gerechnet hat. Vielleicht macht sich ein gewisses Gefühl der Hilflosigkeit breit – und da ist es ihm halt herausgerutscht, das „widerwärtige Luder“. Es klebt nun da, zäh und grauslich wie Schneckenschleim. Ein Demento und klägliche Relativierungsversuche sind ebenso vergeblich wie der Versuch, Zahnpasta in die Tube zurückdrücken zu wollen. Er war in diesem Augenblick so authentisch, der Landeshauptmannstellvertreter, wie nur möglich. Es ist ja eine Forderung an Politiker, sie mögen authentisch und ungekünstelt sein – aber natürlich müssen sie die politische Korrektheit wahren! Das beißt sich halt manchmal. Frage: Wissen Sie eigentlich noch, um welches

Kraftwerk es eigentlich ging!? Sollte es verhindert oder befürwortet werden? Wie hieß die Umweltschutzbeauftragte, die sich der Sache annahm? – Ich musste noch einmal nachlesen! Für mich ergibt sich aus der verbalen Entgleisung folgende Schlussfolgerung: Die Sache, für die gekämpft werden sollte, versank im Meer der Entrüstung über eine Beschimpfung.

Herr Geisler wird nicht zurücktreten, seine Popularität in gewissen Kreisen wird sogar steigen.

Die Frau Umweltschutzbeauftragte Götsch hat aus der Sicht der Frauen alles richtig gemacht, sonst wäre sich wohl nicht mit einem derartigen Prädikat belegt worden

Ihre Bürgermeisterin  
Hedi Wechner

*Hedi Wechner*



Foto: Birgit Köll

# Weitere Erleichterungen im Seniorenheim

Seit Anfang Mai waren im Wörgler Seniorenheim wieder eingeschränkt Besuche möglich. Nun wurden aufgrund der sich weiter entspannenden Situation rund um Covid 19 die bisherigen Besuchsregeln ab dem 15. Juni abgemildert. Trotzdem bleiben noch einige Beschränkungen aufrecht, um die Gesundheit der Bewohnerinnen und Bewohner nicht leichtfertig aufs Spiel zu setzen.

## BESUCHE NUN AUCH VORMITTAGS MÖGLICH

War bisher die Besuchszeit auf die Zeit von 13 bis 17 Uhr beschränkt und nur nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung möglich, so wurden diese nun auch auf den Vormittag von 10 bis 11 Uhr erweitert. Auch eine vorherige telefonische Anmeldung ist nicht mehr notwendig, außer es handelt sich um nicht selbstständige mobile BewohnerInnen, damit das Personal diese zu Besuchszeiten dann auch ins Erdgeschoss begleiten kann. Ebenso bleibt die Anzahl der Besucher auf zwei Angehörige pro Besuch limitiert, damit nicht zu viele externe Personen gleichzeitig im Gebäude sind. Die Wohnbereiche, das Stiegenhaus sowie die Lifte bleiben für Besucher gesperrt. Die Ausnahme bildet der Besuch von bettlägerigen BewohnerInnen. Diese dürfen in den Zimmern selbst besucht werden, allerdings wird gebeten, dafür vordergründig nur das Stiegenhaus zu benutzen.

## HYGIENEGELN BEACHTEN

Die Leitung des Seniorenheimes weist darauf hin, dass grundsätzlich Besuche nur von Angehörigen gestattet sind, die keine Krankheitssymptome aufweisen. Selbstredend ist es auch verpflichtend, sich beim Betreten des Seniorenheimes nach wie vor die Hände zu desinfizieren sowie einen Mund- und Nasenschutz zu tragen. Auch sind die Ab-

standsregeln einzuhalten, Händeschütteln und Umarmungen sollen vermieden werden. Der Besuch von Kindern unter 6 Jahren ist außer in begründeten Ausnahmefällen nicht gestattet. Diese müssen allerdings vorab mit der Leitung des Hauses oder Wohnbereichsleitung geklärt werden.

## OFFENER MITTAGSTISCH UND HAUSCAFE WIEDER GEÖFFNET

Ab dem 15. Juni ist der offene Mittagstisch im Seniorenheim wieder geöffnet. Allerdings gelten dafür einige Neuerungen. So ist dieser erst ab 11:45 Uhr geöffnet, werden Suppe und Hauptspeise serviert, Selbstbedienung gilt hingegen für das Salatbuffet, Kaffee und

Nachspeise. Keinesfalls dürfen die Besucher des Mittagstisches den Speisesaal benützen. Dieser steht ausschließlich den BewohnerInnen zur Verfügung. Auch sind alle Besucher des Mittagstisches verpflichtet, sich beim Betreten des Hauses die Hände zu desinfizieren sowie einen Mund-Nasen-Schutz zu tragen. Ebenfalls ab Mitte Juni geöffnet ist das allseits beliebte Hauscafe, allerdings eingeschränkt von 13 bis 17 Uhr. Dort dürfen die Tische nur mit maximal 4 Personen besetzt sein.




Für nähere Informationen steht ihnen die Verwaltung des Seniorenheimes Wörgl unter 05332/77255 gerne zur Verfügung.



Ein Tänzchen in Ehren...das Leben im Seniorenheim Wörgl war auch trotz Corona-Pandemie nie langweilig.

Foto: Seniorenheim Wörgl

## INHALTSVERZEICHNIS

 Stadt	3 - 17
 Wirtschaft findet Stadt	18 - 25
 Leben findet Stadt	26 - 47

## IMPRESSUM

Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich: Stadtgemeinde Wörgl, Bgm. Hedi Wechner. Redaktionelle Leitung & Ansprechpartner: Stadtmarketing Wörgl, Telefon 05332/7826114, redaktion@stadt.woergl.at. Medieninhaber und Verleger: Werbeagentur Haaser&Haaser, Bahnhofstraße 53, 6300 Wörgl, Telefon 05332/74545. Anzeigenverkauf: Haaser&Haaser, Tel. 05332/74545, stadtmagazin@haaser-haaser.cc., www.stadtmagazin-woergl.at, Titelbild: Hasselbeck. Auflage: 24.000 Stk. Erscheint 12x Jährlich in Wörgl, Söll, Wildschönau, Angath, Angerberg, Kundl, Kirchbichl, Hopfgarten, Itter, Bad Häring, Mariastein, Brixlegg, Kramsach, Reith i. A., Rattenberg, Breitenbach, Radfeld.

# 9+1 Gutscheinaktion voller Erfolg 1 Million Euro in Umlauf

**D**as hätten wohl die kühnsten Optimisten nicht erwartet. Denn nach bereits 6 Wochen Laufzeit sind alle Gutscheine zur Unterstützung der Wörgler Wirtschaft in Umlauf. Für BGMin Hedi Wechner mehr als ein Beweis dafür, dass diese Wirtschaftsinitiative notwendig war.

„Ich hätte mir nie gedacht, dass diese Gutscheinaktion derart gut bei der Wörgler Bevölkerung ankommt. Unser ursprüngliches Ziel war es, bis Ende August zusätzlich rund 1 Million Euro in den Wörgler Wirtschaftskreislauf einzubringen“, so BGMin Hedi Wechner, die zwar von dieser Wirtschaftsinitiative immer überzeugt war, zu keinem Zeitpunkt aber geglaubt hat, dass bereits nach 6 Wochen alle 100.000 Gutscheine vergriffen sind.



Freut sich über die erfolgreiche Gutscheinaktion: BGMin Hedi Wechner

Foto: Stadtgemeinde Wörgl

„Damit haben wir unser Ziel mehr als erreicht, denn es sollte eine schnelle und vor

amts wie auch der Stadtmarketing Wörgl GmbH für ihren Einsatz bedankt. „An einigen Tagen befand sich unser Bürgerbüro im Ausnahmezustand. Für unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter war es deshalb nicht immer einfach, durfte der alltägliche Arbeitsablauf doch nicht darunter leiden“, so BGMin Hedi Wechner, die angesprochen auf eine Fortsetzung dieser Wirtschaftsinitiative abwarten will.

„Derzeit denken wir nicht an eine Fortsetzung dieser Wirtschaftsinitiative. Wichtig war und ist, dass wir damit ein Zeichen für unsere Wörgler Wirtschaft gesetzt haben“, so Wechner und weiter: „Es freut mich, dass durch unsere regionale Wirtschaftsinitiative auch andere Gemeinden darüber nachdenken, ähnliche Projekte umzusetzen“.

allem unbürokratische Unterstützung der Wörgler Wirtschaft sein“, so Wechner, die sich auch bei allen Mitarbeitern des Stadt-

klare. Zu Ungewiss sind noch die zu erwartenden Auswirkungen der Corona-Pandemie für die Stadtgemeinde Wörgl.

# Jahresergebnis 2019 beschert Wörgl Überschuss

**G**anz im Schatten der Berichterstattung über notwendige Sanierungsmaßnahmen im Wave stand im Wörgler Gemeinderat Ende Mai der Rechnungsabschluss für das Jahr 2019. Obwohl dieser einen überaus erfreulichen Überschuss von rund 3,5 Mio. Euro ergab.

Die Jahresrechnung 2019 präsentierte sich übrigens letztmalig in der gewohnten Form, zumal diese in Zukunft nicht mehr nach den Grundsätzen der Kameralistik abgerechnet wird. Die Zahlen des Gesamthaushaltes 2019 eröffneten dann ein sehr erfreuliches Ergebnis. Denn 2019 konnte die Stadtgemeinde einen Überschuss von € 3,406.782,85 erwirtschaften. So wurde beinahe das Rekordergebnis aus dem Jahr 2018 wieder erreicht.

(Vergleich: 2016: 25,76%/ 2017: 30,21%/ 2018: 24,26%). Ein Anstieg der Ausgaben ist beim Schuldendienst der Gemeinde zu vermerken. Dieser betrug 2019 € 1,888.069,76. (Vergleich: 2016: 1,513.800,00/ 2017: 1,612.784,06/ 2018: EUR 1,478.860,35). Die Gründe für die Erhöhung im Vergleich zum Vorjahr liegen in der Errichtung der FFW Wörgl und des Hauses der Musik

**AUSSICHT JAHRESRECHNUNG 2020**  
Ob der positive Trend der letzten Jahre auch 2020 fortgesetzt werden kann, ist derzeit un-



Foto: Pixabay

## RÜCKLAGEN, VERSCHULDUNGSGRAD UND SCHULDENDIENST

Auch hier setzt sich der positive Trend der letzten Jahre fort. So beträgt der Rücklagenstand (stellt innerhalb des Gesamtvermögens einen Teil der verfügbaren Geldmittel dar) zum 31.12.2019 € 7,938.469,40. Auch der Verschuldungsgrad der Gemeinde hat sich im Vergleich zu den Vorjahren nicht wesentlich verändert. Zum 31.12.2019 beträgt dieser 27,54%



# Garteln mit Aussicht in der Smart City Wörgl

Rufen Sie sich kurz folgendes Bild vor Augen: Sie gehen auf das Dach Ihres Hauses und ernten Kräuter, Gemüse und Salat von Ihren Hochbeeten. Diese knackfrischen Zutaten landen dann direkt auf Ihrem Teller – regional, saisonal, nachhaltig. Dass dies keine Vision oder nur Gedankenspielererei sein muss, zeigt sich in der neuen Südtiroler Siedlung in Wörgl. Dort wurden im Rahmen des Smart-City-Projekts neben mehreren Beeten im großzügig angelegten Gartenbereich auch etliche Pflanztröge auf einem der Dächer installiert.

Mit dem fortschreitenden Klimawandel, den heißer werdenden Sommern und den immer knapper werdenden Landressourcen erhält die möglichst nachhaltige Nutzung von Dachflächen zunehmende Bedeutung. Dächer in einer „Smart City“ – in der Stadt der Zukunft – haben wichtige zusätzliche Funktionen: die Kühlung der Umgebung, die Reduktion von Emissionen wie Wasser, Staub oder Lärm sowie die Produktion von Strom und Lebensmitteln. Die Smart City Wörgl ist auch hier Wegbereiter und Leuchtturm für innovative Lösungen. Das ganzheitliche Entwicklungskonzept des Projekts „Smart City Wörgl“, das von der Stadtgemeinde Wörgl gemeinsam mit der Neuen Heimat als Wohnbauträger, den Stadtwerken Wörgl und anderen Partnern, wie etwa der Universität Innsbruck oder dem Verein komm!unity umgesetzt und vom Klima- und Energiefonds gefördert wird, will die Stadt als Lebens- und Arbeitsraum fortschrittlicher, umweltfreundlicher und sozial inklusiver machen. Dabei stehen nicht nur technische Raffinesse und Effektivität im Fokus, wie etwa die Erzeugung von Solarstrom mit Modulen auf einigen Dachflächen der Wohnanlage und die Speicherung der Energie in einer umweltschonenden Salzwasserbatterie. Von den Konzepten und Lösungen einer „Smart City“ sollen auch soziale Wirkungen ausgehen, wie sie auch von der Gestaltung und Nutzung der Freiflächen und

Gartenparzellen der neuen Südtiroler Siedlung erwartet werden.

Außer demselben Wohnort bestehen in neu besiedelten Wohnanlagen zwischen den Mieter\*innen noch keine wirklichen Verbindungen oder Gemeinsamkeiten. Man trifft sich ab und zu flüchtig am Hausgang oder grüßt sich beim Müllaustragen, ohne sich näher auszutauschen oder kennenzulernen. Ein Garten – und ganz besonders ein gemeinschaftlich genutzter Garten – ist ein Ort der Begegnung. Alle möglichen Menschen mit den unterschiedlichsten Hintergründen können hier zusammenfinden, um miteinander die Zeit zu verbringen und zu garteln. Dabei lernt man sich kennen, tauscht sich aus und schließt neue Freundschaften. So



Foto: NHT/Robert Schöber

entsteht ein neues Miteinander in der Nachbarschaft. Im städtischen Umfeld haben viele Menschen oft keinen eigenen Garten. Umso glücklicher können sich die Bewohner\*innen der neuen Südtiroler Siedlung in Wörgl schätzen, die in der eigenen Hausanlage nicht nur die Gartenparzellen zu ebener Erde sondern auch Hochbeete am Dach mieten können. Diese Orte sollen sich mit der Zeit zu Treffpunkten für die Hausbewohner\*innen und zu Gemeinschaftsräumen entwickeln. Aus einzelnen Mietparteien und einem Nebenher sollen eine Mieter\*innengemeinschaft und ein Miteinander werden. Gemeinsam soll aus den einzeln nebeneinander angelegten Beeten so etwas wie ein Gemeinschaftsgarten wachsen.

„Wir wollen uns als Anlauf- und Informationsstelle für die Bewohner\*innen etablieren und versuchen gemeinsam mit der NHT-Hausverwaltung, die Menschen für die Themen der Smart City zu begeistern“, erläutert Stephan Holzapfel vom Verein komm!unity, der vor Ort in der Siedlung für die Jugendarbeit verantwortlich zeichnet. Neben einem Bildschirm in einem der Fenster des Jugendtreffs, wo laufend Infos und Neuigkeiten über das Smart-City-Projekt vermittelt werden, stehen künftig auch kleinere Veranstaltungen und verschiedene Aktionen in der Hausanlage am Programm. Thematisch soll neben Energie und Mobilität künftig auch die nachhaltige Nutzung von Ressourcen ein Schwerpunkt sein. „Dabei wollen wir speziell auch die bereitgestellten Flächen zum gemeinsamen Garteln nutzen“, skizziert Holzapfel das Vorhaben. „Durch die Coronapause wurden unsere Pläne zwar durchkreuzt und die heurige Pflanz- und Vegetationssaison stark beeinflusst, aber wir lassen uns nicht aufhalten“, meint Nina Flatscher vom Team des Jugendtreffs mit einem Augenzwinkern. Noch vor den großen Ferien soll eine Gruppe Jugendlicher gefunden sein, die sich mit dem Team von komm!unity über den Sommer um einige der Beete kümmern wird. „Die Gartenparzellen und die Hochbeete bringen mehr Farben, Lebendigkeit und ein besonderes Miteinander in die Hausanlage. Darüber können sich alle Verantwortlichen und Beteiligten nur freuen“, resümiert Gerda Embacher, bei der NHT verantwortlich für das Qualitätsmanagement. Im Herbst und über den Winter werden mit allen Gärtnerinnen und Gärtnern aus der Wohnanlage die Pläne für 2021 konkretisiert, um für die nächste Pflanzsaison gut vorbereitet zu sein und dann voll durchstarten zu können. Mieter\*innen in der neuen Südtiroler Siedlung, die Interesse am Garteln haben und eines der Beete mieten möchten, können sich bei der NHT-Hausverwaltung über die noch bestehenden Möglichkeiten und Konditionen erkundigen.

# Wörgl gedenkt den Friedenstruppen

Am 29. Mai wird weltweit der internationale Tag der Friedenstruppen der Vereinten Nationen begangen. Für die Republik Österreich steht der Gedenktag in diesem Jahr unter einem ganz besonderen Stern. Denn heuer jährt sich Österreichs Teilnahme an friedenserhaltenden UN-Missionen bereits zum 60. Mal.

Es ist ein ganz besonderes Jubiläum für Österreich. Grund genug, all jenen Männern und Frauen Tribut zu zollen, die im Rahmen von friedenserhaltenden Operationen der Vereinten Nationen gedient haben oder noch im Einsatz sind. Auch soll jenen gedacht werden, die im Rahmen ihrer Friedensmission ihr Leben verloren haben.

Die Friedenstruppen der Vereinten Nationen, kurz Blauhelme genannt, sind Militäreinheiten, die von den Mitgliedsländern der UNO für friedensichernde und friedenserhaltende Einsätze bereitgestellt werden. Und das bereits seit 1948. Auch Bgm Hedi Wechner und Sozialreferent GR Christian Kovacevic nahmen das diesjährige Jubiläum zum Anlass, um mit der Beflaggung auch in Wörgl ein Zeichen zu setzen. Gemeinsam hissten sie deshalb, wie im vergangenen Jahr auch, in diesem Jahr die Fahne der Vereinten Nationen vor dem Stadtamt in Wörgl.



Foto: Stadtgemeinde Wörgl

# Neubau am Mitterhoferweg vor Fertigstellung

**I**m Rahmen einer gemeinsamen Baubesichtigung mit Investor Roland Ponholzer überzeugte sich BGMin Hedi Wechner über den Baufortschritt beim Neubau am Peter-Mitterhofer-Weg. Und zeigte sich sichtlich beeindruckt.

Für Roland Ponholzer ist das nicht die erste Million, die er seit der Unternehmensgründung vor 36 Jahren in Wörgl investiert hat. „Seit 1984, damals als Neugründer ohne Kapital sind es mittlerweile € 20 Millionen, mit denen ich eine Vielzahl von Projekten in meiner Heimatstadt finanziert habe. Das ist immerhin ein Drittel aller Gesamtinvestitionen meines Unternehmens“, so ein sichtlich stolzer Roland Ponholzer, der mit dem Neubau am Mitterhoferweg mehrere Vorhaben umgesetzt sieht.

So entstehen dort nicht nur 5 Neubau-Wohnungen bzw. Büroflächen sowie 9 Tiefgaragenplätze auf einer Gesamtnutzfläche von 622 m<sup>2</sup>, sondern es werden mit dieser Investition auch mehr als 20 Arbeitsplätze gesichert. Dass damit ein über viele Jahre brachliegendes Innenstadt-Grundstück einer sinnvollen Nutzung zugeführt wird, ist ein weiterer positiver Nebeneffekt. Dem nicht genug. „Es war immer schon Credo meines Unternehmens, die Investitionsvolumina an heimische Tiroler Unternehmen zu

vergeben. So verbleiben nach Fertigstellung von den rund € 3 Mio. Gesamtneuvollstreckungsvolumen ca. 70% der Wertschöpfung in Wörgl“, betont Ponholzer, der bis spätestens Dezember dieses Jahres das gesamte Projekt offiziell seiner Bestimmung übergeben möchte. Auch BGMin Hedi Wechner zeigte sich im Rahmen dieser Baubesichtigung beeindruckt. „Für mich wird mit diesem Neubau nicht nur eine langjährige Baulücke an prominenter Stelle sinnvoll genutzt, sondern auch in die Zukunft investiert“, so

Wechner, die ebenso weitere Investitionen in die Modernität und betriebliche Effizienz des Altbestandes begrüßt: „Mir gefällt hier vor allem der ökologische Ansatz, so auch die Verwendung heimischer Hölzer und Pflanzen im Endausbau“. Für Roland Ponholzer ist das aber noch lange nicht das Ende der Fahnenstange. Denn das bereits bestehende Betriebs- und Wohngebäude soll in den kommenden Jahren sukzessive saniert und damit auch in Zukunft modernen Ansprüchen gerecht werden.



Freuen sich beide über das Neubauprojekt am Peter-Mitterhofer-Weg: BGMin Hedi Wechner und Investor Roland Ponholzer.

Foto: Stadtgemeinde Wörgl

## Kostenlose Ausbildung zum Energie- und Klimacoach startet Anfang Juli



Foto: Doppelplus

Wir können alle zum Klimaschutz beitragen. Es gibt zahlreiche Maßnahmen, die in jedem Haushalt umgesetzt werden können und wesentliche Beiträge zum Klimaschutz leisten. Dass damit gleichzei-

tig auch das eigene Haushaltsbudget entlastet werden kann, zeigt das Projekt DoppelPlus. Bei dieser tirolweiten Initiative, die von der EU, dem Land Tirol und den Stadtwerken Wörgl finanziert wird, geben ausgebildete Energie- und Klimacoaches wertvolle Tipps für eine klimaschonende Haushaltsführung. „Wir freuen uns wirklich sehr, dass die Initiative DoppelPlus auf so großes Interesse stößt. Allerdings brauchen wir dadurch auch noch weitere helfende Hände“, meint Kayahan Kaya vom Wörgler Verein komm!unity, der für die Koordination der Initiative im Tiroler Unterland zuständig ist.

„Wegen der Corona-Krise mussten wir den Start der nächsten Ausbildung zum ehrenamtlichen Energie- und Klimacoach verschieben, aber jetzt haben wir einen neuen Termin“, erläutert Kaya. Am Samstag, 11. Juli 2020 (09:00-16:30 Uhr) startet in Kufstein der nächste Grundlehrgang, der von Expert\*innen von Energie Tirol und Klimabündnis Tirol durchgeführt wird. Personen, die an dieser kostenlosen Ausbildung interessiert sind, um anschließend Haushalte zu beraten, können sich unter der Telefonnummer 0660-2227477 oder per E-Mail an [kontakt@doppelplus.tirol](mailto:kontakt@doppelplus.tirol) informieren und anmelden. Die Teilnehmer\*innenzahl ist begrenzt – also bitte rasch anmelden! Weitere Informationen zur Initiative DoppelPlus gibt es unter [www.doppelplus.tirol](http://www.doppelplus.tirol)

# Almsaison hat begonnen

**In einigen Teilen Tirols hat der Almsommer bereits begonnen. Zur Vermeidung von Unfällen rufen Landwirtschaft und Tourismus die Verhaltenshinweise in Erinnerung.**

2.100 Almen, 31.800 Milchkühe, 77.000 Stück Galtvieh, 3.100 Pferde, 68.000 Schafe und 5.900 Ziegen: Das sind die imposanten Zahlen zur Tiroler Almwirtschaft. Die idyllische Kulturlandschaft in Kombination mit der hervorragenden Infrastruktur locken jedes Jahr zigtausende Erholungssuchende. Zum Start des Sommers wird an die Verhaltenstipps erinnert. Die Tiroler Almen sind wichtiger Wirtschaftsraum für die Bäuerinnen und Bauern. Zugleich stellen sie aber auch einen beliebten Erholungsraum für Einheimische und Gäste dar. Um einen möglichst unfallfreien Almsommer zu erleben, rufen LK-Präsident Josef Hechenberger und Tirol Werbung-Geschäftsführer Florian Phleps die Verhaltensregeln für unsere Almen in Erinnerung.

## EINE ALM IST KEIN STREICHELZOO!

„Darüber informieren wir seit vielen Jahren auf verschiedenen Kanälen. Zum Start des

Almsommers möchten wir erneut darauf hinweisen, sich respektvoll gegenüber Weidevieh zu verhalten, es nicht zu reizen und gerade in Begleitung von Hunden wachsam zu sein“, erklärt LK-Präsident Josef Hechenberger. „Wir stellen den Tourismusverbänden und Betrieben für ihre Gäste Informationsmaterial zum richtigen Verhalten im Umgang mit Weidevieh zur Verfügung. Dazu zählen Folder in fünf verschiedenen Sprachen, Tafeln zum Aufstellen vor Ort oder Erklärvideos, die wir online ausspielen. Die Sensibilität für dieses Thema ist mittlerweile groß. Dennoch appellieren wir weiterhin daran, die Verhaltensregeln nicht auf die leichte Schulter zu nehmen“, ergänzt Tirol Werbung-Geschäftsführer Florian Phleps. Schließlich stellt die Almwirtschaft primär für die Landwirtschaft aber natürlich auch für den Tourismus einen unverzichtbaren Bestandteil dar, weshalb ein gutes Miteinander auch in Zukunft gewährleistet werden muss.

Im Projekt „Bergwelt Tirol – Miteinander erleben“ informieren das Land Tirol, der Alpenverein, die Tirol Werbung, die Wirtschaftskammer Tirol, der Tiroler Jägerverband und

die Landwirtschaftskammer Tirol gemeinsam über verschiedene Risiken und respektvolles Verhalten bei der Bewegung in den Tiroler Bergen. Auch alle Informationen zum Thema „Almsicherheit“ sind dort gesammelt:

[www.bergwelt-miteinander.at/weidevieh](http://www.bergwelt-miteinander.at/weidevieh)



Foto: LK Tirol

Erklärvideos, Folder mit Verhaltenstipps sowie Schilder vor Ort sollen Almbesucher sensibilisieren.

# Raus aus Öl und Gas war noch nie so einfach

## HEIZUNGSTAUSCH WIRD AUCH IN DIESEM JAHR MIT BIS ZU 50 PROZENT GEFÖRDERT

Sie haben Ihre Heizung noch in Schilling bezahlt? Dann haben Sie vermutlich einen Klimakiller im Keller stehen. Halb so schlimm – der Heizungstausch hin zu einer zukunftstauglichen Pellets- oder Wärmepumpenheizung war noch nie so günstig. Sowohl Land als auch Bund unterstützen Sie auch 2020 mit satten Förderbeiträgen.

Mit TIROL 2050 energieautonom hat Tirol eine ganz deutliche Vision. Genauso viel Energie im Land zu erzeugen, wie verbraucht wird, und noch dazu frei von fossilen Energieträgern – beim Blick in Tirols Heizräume werden einige die Stirn runzeln und sich fragen, ob dieses Ziel realistisch ist. Die klare Antwort lautet: Ja! Unabdingbar zur Erreichung dieses Ziels ist jedoch die stetige Reduktion des Energiebedarfs. Mehr als ein Viertel des Tiroler Energiebedarfs wird momentan zum Heizen unserer Wohnungen gebraucht. Durch die richtige Dämmung saniierungsbedürftiger Gebäude und die Optimierung und Erneuerung veralteter Heizsysteme können bis zu 80 Prozent des Wärmebedarfs eingespart und der Anteil an erneuerbaren Energieträgern massiv gesteigert werden.

Neben Faktoren wie Effizienz, technische Umsetzbarkeit und Umweltauswirkungen, geht der Tausch einer bestehenden Heizung auch mit einem gewissen finanziellen Aufwand einher. Bund und Land setzen nun die nötigen Rahmenbedingungen, um den Einsatz von

effizienten Heizungsanlagen und erneuerbaren Energieträgern zu erleichtern und somit die CO<sub>2</sub>-Emissionen im Sektor Raumwärme zu minimieren. Gefördert wird der Tausch von alten fossilen Hauptheizungen (Öl, Gas und Kohle) hin zu umweltfreundlichen Wärmepumpen, Biomasseheizungen und Fernwärme. Die Rechnung ist dabei schlicht und einfach: Im Rahmen der Wohnbauförderung des Landes Tirol gibt es einen Zuschuss von 25 Prozent der förderbaren Kosten, während der Bund mit 30 Prozent bzw. maximal 5000 € fördert.

### ZUM BEISPIEL:



Foto: Energie Tirol

#### • Tausch hin zu einer Luftwärmepumpe: Kosten 20.000 €

Förderung Land Tirol: 25 % = 5.000 €  
Förderung Bund: Maximalbetrag von 5.000 €  
Damit wird eine Förderquote von 50 % = 10.000 € erreicht

#### • Tausch hin zu einer Pelletsheizung: Kosten 23.000 €

Förderung Land Tirol: 25 % = 5.750 €

Förderung Bund: Maximalbetrag von 5.000 €  
Damit wird eine Förderquote von 47 % = 10.750 € erreicht

## IN SECHS EINFACHEN SCHRITTEN ZUR FÖRDERUNG:

1. Jetzt können Sie sich unter [www.raus-aus-öl.at](http://www.raus-aus-öl.at) für die Förderung registrieren und schon einmal einen Förderbeitrag für sich reservieren.
2. Grundlage für die Inanspruchnahme der Förderung in Tirol ist ein gültiger Energieausweis oder eine Energieberatung bei Energie Tirol. In einer Energieberatung wird abgeklärt, welche Optionen für Ihr Gebäude technisch sinnvoll sind und wie sie die Förderung optimal nutzen können. Hier Termin vereinbaren: [www.energie-tirol.at/beratung](http://www.energie-tirol.at/beratung)
3. Auf Basis der Energieberatung können Sie einen Fachbetrieb kontaktieren und Angebote für förderbare Kessel einholen.
4. Errichtung der Anlage.
5. Die Rechnung bei Bund (online) und Land (bei der zuständigen BH) einreichen (muss innerhalb 20 Wochen ab Registrierung erfolgen).
6. Förderbeitrag erhalten und mit Freude die enkeltaugliche Wärme aus der neuen Heizanlage genießen.

Alle weiteren Informationen unter: [www.energie-tirol.at/raus-aus-fossil](http://www.energie-tirol.at/raus-aus-fossil)



# LH Platter: „Neue Förderung für Ausstieg aus Öl beschlossen“ Klimafreundliche Sanierungsoffensive des Landes präsentiert

Zwei Fliegen mit einer Klappe schlagen – das gelingt der Landesregierung mit der neu beschlossenen Sanierungsoffensive, die Tirol nicht nur klimafit macht, sondern auch die Konjunktur ankurbelt. Die Offensive mit einem Volumen von 18 Millionen Euro wurden Anfang Juni von LH Günther Platter gemeinsam mit Klimareferentin LHStvin Ingrid Felipe und Wohnbaulandesrätin Beate Palfrader in der Fachberufsschule für Installations- und Blechtechnik in Innsbruck vorgestellt. Man erwartet sich mit der neuen Sanierungsoffensive ein Investitionsvolumen von insgesamt 170 Millionen Euro.

„Tirol hat es sich zum Ziel gesetzt, bis 2050 energieautonom zu werden. Mit der Verlängerung der Sanierungsoffensive leisten wir einen wichtigen Beitrag zur Energiewende, investieren in die Zukunft und kurbeln zugleich die regionale Wirtschaft an“, erklärt LH Platter, der besonders den Ausstieg aus fossilen Energieträgern hervorhebt. „Mit dem neuen Klimapaket war es noch nie so günstig, von Ölheizungen auf umweltfreundlichere Heizformen umzusteigen. Derzeit gibt es in Tirol zwischen 60.000 und 70.000 Ölkessel. Um diese Zahl deutlich zu reduzieren, gibt es beim Umstieg zusätzlich zu den Bundes- und Landesförderungen auch eine Einmal-Bonus in Höhe von 3.000 Euro, wodurch sich die Förderquote auf bis zu 65 Prozent erhöht.“

## UMFANGREICHES MASSNAHMENBÜNDEL

LHStvin Ingrid Felipe: „Mit den umfangreichen Maßnahmen fördern wir klimafreundliche Energie- und Wärmesysteme und verabschieden uns zunehmend von den fossilen Energieträgern wie Öl und Gas. Wir setzen dadurch auch ökologische Impulse zur Belebung der heimischen Bau- und Energiewirtschaft, schaffen Anreize zum Umstieg auf hocheffiziente Alternativsysteme und reduzieren zugleich langfristig die Betriebskosten. Dieses ambitionierte Programm ist daher auch ein wesentlicher Beitrag, um die gesteckten Klimaziele zu erreichen.“

Ein eigenes ExpertInnenteam hat ein Bündel an Förderungen erarbeitet, das in verschiedenen Bereichen wirkt. „Mit dem Klimapaket steigen

wir massiv in die Förderung von Photovoltaik ein. Auch E-Mobilität wird gefördert, wenn bestehende Garagen mit einem Stromanschluss nachgerüstet werden. Weiters gibt es eine Förderung für gute Boiler. Eine Besonderheit ist auch die Förderung für Dachbegrünung“, nennt LRin Palfrader einige der Maßnahmen. „Das sind genau die richtigen Maßnahmen zum richtigen Zeitpunkt, denn sie haben enormes wirtschaftliches Potenzial und schaffen Arbeitsplätze sowie regionale Wertschöpfung.“

## ÖKO-BONUS NEU

Der Öko-Bonus ist eine Zusatzförderung für umfassende Sanierungen. Dabei müssen mindestens drei von fünf Bauteilen eines Hauses saniert werden. Nun wurden nicht nur die Förderbeiträge erhöht, sondern auch der Zugang zur Förderung erleichtert. Damit können zwischen 3.850 und 18.150 Euro zusätzlich abgeholt werden. Die neue Sanierungsoffensive wird bis 31. Dezember 2021 verlängert.



LH Günther Platter stellte gemeinsam mit LHStvin Ingrid Felipe (re.) und LRin Beate Palfrader die neue Sanierungsoffensive in der TFBS für Installationstechnik vor.

## Nicht vergessen: Strauch- und Heckenschnitt



Um die Verkehrssicherheit im Stadtgebiet von Wörgl zu gewährleisten, werden von Mitarbeitern der Stadtgemeinde Wörgl kontinuierlich Straßen, Wege und Gehsteige überprüft und die notwendigen Erhaltungsarbeiten durchgeführt.

Immer wieder wird dabei festgestellt, dass aus Liegenschaften Äste von Sträucher, Hecken oder Bäumen in den Luftraum der angrenzenden Gehsteige oder Fahrstreifen ragen und dadurch die

Verkehrssicherheit, insbesondere die freie Sicht über den Straßenverlauf oder auf Einrichtungen zur Regelung und Sicherung des Verkehrs, beeinträchtigt wird.

### MINDESTSCHNITT IM SINNE DER VERKEHRSSICHERHEIT:

Die lichte Durchfahrts Höhe oberhalb eines Fahrstreifens muss mind. 4,5 m und oberhalb von Gehsteigen mind. 2,5 m betragen. Die Liegenschaftsbesitzer werden daher höflich ersucht, herausragende oder überhängende Äste u. Zweige, entsprechend der gesetzlichen Vorschriften auf die Grundgrenze, oder die Höhenmindestmaße zurückzuschneiden.

Die Stadtgemeinde bietet die Möglichkeit, Baum- u. Strauchschnitt sowie Grasschnitt bis 1 Kubikmeter kostenlos beim Wertstoffhof in der Innsbrucker Straße 107 zu entsorgen.

### ÖFFNUNGSZEITEN:

Dienstag und Freitag: 07.00 – 19.00 Uhr  
Samstag: 08.00 – 12.00 Uhr

Größere Mengen können bei der ARAB GmbH - Kompostanlage Kirchbichl, Klärwerkstraße 1, 6322 Kirchbichl, ebenfalls kostenlos angeliefert werden. Öffnungszeiten: April bis Oktober, Mo – Fr. 07.30 Uhr bis 12.00 Uhr, 12.30 Uhr bis 17.00 Uhr

# Beschlüsse Abteilung Stadtbauamt Angelegenheiten des Ausschusses für Technik 31gr280520

## VERKEHR UND MOBILITÄT

**Antrag Bürgerliste Wörgler Volkspartei, Team Wörgl und Junge Wörgler Liste, zur Errichtung zweier Haltestellen für Citybusse auf der Nordtangente**

Der Gemeinderat der Stadtgemeinde Wörgl hat beschlossen, den Antrag der Bürgerliste Wörgler Volkspartei, Team Wörgl und Junge Wörgler Liste zur Errichtung zweier Haltestellen für Citybusse auf der Nordtangente derzeit abzulehnen.

Es ist aber in Zukunft darauf Bedacht zu nehmen, dass bei der Weiterentwicklung der Nordtangente die Voraussetzungen geschaffen werden, um die Errichtung von Haltestellen zu ermöglichen.

## STADTENTWICKLUNG – RAUMORDNUNG

**Antrag Erlassung eines Bebauungsplanes im Bereich des Gst. 177/15 (KG Wörgl-Kufstein) Peter Anich-Straße 7**

Der Gemeinderat der Stadtgemeinde Wörgl hat beschlossen, gemäß § 64 Abs. 1 des Tiroler Raumordnungsgesetzes 2016 - TROG 2016, LGBl. Nr. 101, den von Terra Cognita Claudia Schönegger KG ausgearbeiteten Entwurf über die Erlassung des Bebauungsplanes vom 14.05.2020, Zahl BBPL 2020 Peter Anich-Str Gp 177/15, im Bereich des Gst. 177/15 (KG Wörgl-Kufstein) durch vier Wochen hindurch zur öffentlichen Einsichtnahme aufzulegen.

Gleichzeitig wird gemäß § 64 Abs. 3 TROG 2016 der Beschluss über die Erlassung des

Bebauungsplanes gefasst.

Personen, die in der Gemeinde Wörgl ihren Hauptwohnsitz haben und Rechtsträger, die in der Gemeinde Wörgl eine Liegenschaft oder einen Betrieb besitzen, steht das Recht zu, bis spätestens 1 Woche nach Ablauf der Auflagefrist eine schriftliche Stellungnahme zum Entwurf abzugeben.

**Antrag Erlassung des Bebauungsplanes und Ergänzenden Bebauungsplanes im Bereich der Gste. 158/21, 158/22, 158/25, 95/2 und .684 (KG Wörgl-Kufstein) Bahnhofstraße - ehem. Cafe Moser bzw. Stadtapotheke/Albertini Haus**

Der Gemeinderat der Stadtgemeinde Wörgl hat in seiner Sitzung vom 20.02.2020 die Auflage des von Terra Cognita Claudia Schönegger KG ausgearbeiteten Entwurf über die Erlassung eines Bebauungsplanes und eines ergänzenden Bebauungsplanes vom 16.01.2020, Zahl V4\_Wörgl\_BBPL\_2020 Bahnhofstr\_Stawa Gp. 158/22 u.a. im Bereich der Gpn. 158/21, 158/22, 158/25, 95/2 und .684 KG Wörgl-Kufstein, durch vier Wochen hindurch zur öffentlichen Einsichtnahme beschlossen.

Während der Auflage- und Stellungnahmefrist ist eine Stellungnahme eingelangt: Stellungnahme des Herrn MM mit dem Ersuchen um Änderung des Bebauungsplanes.

Der Gemeinderat der Stadtgemeinde Wörgl hat beschlossen, mit nachfolgender Begründung der Stellungnahme Folge zu geben:

Da der Änderungswunsch lediglich eine geringfügige Adaptierung des Bebauungsplanes beinhaltet, die lediglich eine Höhenanpassung in zwei Teilbereichen des Bebauungsplanes erfordert, war dem Folge zu geben.

Der Gemeinderat der Stadtgemeinde Wörgl hat beschlossen, gemäß § 64 Abs. 4 Tiroler Raumordnungsgesetz 2016 — TROG 2016, LGBl. Nr. 101, den von Terra Cognita Claudia Schönegger KG ausgearbeiteten und geänderten Entwurf über die Erlassung des Bebauungsplanes und des ergänzenden Bebauungsplanes vom 28.04.2020, Zahl V4\_Wörgl\_BBPL\_2020 Bahnhofstr\_Stawa Gp. 158/22 u.a. im Bereich der Gpn. 158/21, 158/22, 158/25, 95/2 und .684 KG Wörgl-Kufstein, durch zwei Wochen hindurch zur öffentlichen Einsichtnahme aufzulegen.

Gleichzeitig wird gemäß § 64 Abs. 3 TROG 2016 der Beschluss über die Erlassung des von Terra Cognita Claudia Schönegger KG geänderten Entwurfes vom 28.04.2020, Zahl V4\_Wörgl\_BBPL\_2020 Bahnhofstr\_Stawa Gp. 158/22 u.a. im Bereich der Gpn. 158/21, 158/22, 158/25, 95/2 und .684 KG Wörgl-Kufstein, gefasst.

Personen, die in der Gemeinde Wörgl ihren Hauptwohnsitz haben und Rechtsträger, die in der Gemeinde Wörgl eine Liegenschaft oder einen Betrieb besitzen, steht das Recht zu, bis spätestens 1 Woche nach Ablauf der Auflagefrist eine schriftliche Stellungnahme zum Entwurf abzugeben.

# Beschluss Ausschuss für Technik 31. Sitzung des Gemeinderates vom 28.05.2020

**Antrag Änderung des Örtlichen Raumordnungskonzeptes (ÖROK) im Bereich der Gste. 81/1, 81/5, .71, 634/2 und 621/26 (KG Wörgl-Rattenberg) - Bad Eisenstein**

Der Gemeinderat der Stadtgemeinde Wörgl hat in seiner Sitzung vom 19.02.2019 die Auflage des von Terra Cognita Claudia Schönegger KG ausgearbeiteten Entwurfes über die Änderung des örtlichen Raumordnungskonzeptes der Stadtgemeinde vom 09.01.2019, Zahl AE ÖROK S21, zur öffentlichen Einsichtnahme in der Zeit vom 21.02.2019 bis zum 21.03.2019 beschlossen.

Während der Auflage- und Stellungnahmefrist ist folgende Stellungnahme eingelangt: Stellungnahme der Eisenstein Wörgl GmbH vertreten durch Rechtsanwalt Dr. Michael Sallinger vom 26.03.2019

Auf Antrag der Bürgermeisterin hat der Gemeinderat der Stadtgemeinde Wörgl beschlossen, mit nachfolgender Begründung der Stellungnahme Folge zu geben:

Die beim Planungsgespräch vom 06.02.2020 erzielte Einigung über die künftige Nutzung des Areals Bad Eisenstein erfordert eine geringfügige Erweiterung der Nutzungsmöglichkeiten, die im Verordnungsplan festgelegt werden müssen.

Auf Antrag der Bürgermeisterin hat der Gemeinderat der Stadtgemeinde Wörgl beschlossen, gemäß § 67 Abs. 1 iVm § 63 Abs. 8 des Tiroler Raumordnungsgesetzes 2016 – TROG 2016, LGBl. Nr. 101, idGF, den von Terra Cognita Claudia Schönegger KG vom 25.02.2020, Zahl AE ÖROK S21, ausgearbeiteten und geänderten Entwurf über die Änderung des örtlichen Raumordnungskonzeptes der Stadtgemeinde Wörgl durch zwei Wochen hindurch zur öffentlichen Einsichtnahme aufzulegen.

Der Entwurf sieht folgende Änderung des örtlichen Raumordnungskonzeptes der Stadtgemeinde Wörgl vor:

Änderung der behördlichen Maßnahmen gemäß § 8 Abs. 4 lit. u des Verordnungstextes

von Zähler 21:

Bereich für Sondernutzung als Beherbergungsgroßbetrieb: dieser Bereich darf nur unter folgenden Voraussetzungen für eine Widmung als Sonderfläche herangezogen werden bzw. es sind folgende Maßnahmen zu setzen:

Der ausgewiesene Bereich dient der Neuerrichtung eines Beherbergungsgroßbetriebes. Dafür ist ausschließlich eine Widmung als Sonderfläche nach § 48 TROG 2011 zulässig. Das Gesamtausmaß der Bebauung sowie die Erschließung sind mittels Bebauungsplan sicher zu stellen.

in Zähler 21:

Bereich für Sondernutzungen für Freizeit, Erholung, Regeneration, Sport inkl. Gastronomie und Beherbergung, Pflege und Betreuungsangebote sowie naturraumbezogene Bildungsangebote.

Dieser Bereich darf nur für die Widmung von Sonderflächen gemäß § 43 TROG 2016 unter Konkretisierung des Verwendungszweckes in Bezug auf Freizeit, Erholung, Regeneration inkl. Gastronomie und Beherbergung, Pflege und Betreuungsangebote

sowie naturraumbezogene Bildungsangebote und Sonderflächen Sportanlagen gemäß § 50 TROG 2016 herangezogen werden. Die Schaffung von Freizeitwohnsitzen ist nicht zulässig.

Dazu ist die Vorlage eines Bebauungs- und Nutzungskonzeptes mit entsprechend konkreten Angaben zum Verwendungszweck der Bauten und Anlagen unter Darlegung des Ausmaßes sowie der Betriebsform der geplanten Nutzungen und der damit verbundenen notwendigen Anzahl an Betreiber sowie Personalwohnungen erforderlich.

Beim Ausbau bzw. Errichtung von Gebäuden und Anlagen ist der Bestand möglichst zu nutzen. Erweiterungen des Bestandes sowie neue Bauten und Anlagen sind mit besonderer Bedachtnahme auf das Landschaftsbild und der bestehenden Funktionen im Umfeld zu errichten und entsprechend der bestehenden Infrastruktur zu dimensionieren. Das Gesamtausmaß der Bebauung sowie die Erschließung und Einbindung in die bestehenden Landschaftsstrukturen sind mittels Bebauungsplan sicher zu stellen. Im Rahmen der Flächenwidmungsplanung bzw. Bebauungsplanung sind folgende erforderliche Vorgaben sicher zu stellen:

Freihaltestreifen von mindestens 10 m zum Gerinne sowie zu den Waldrändern (Naturschutz)

Freihaltestreifen von mindestens 5 m – gemessen von der linksufrigen Mauerkante landeinwärts entlang des Latreinbachgerinnes und entlang des Geschiebelagerbeckens (WLV)

Ausarbeitung eines landschaftspflegerischen Begleitplanes in Bezug auf erforderliche Maßnahmen zur Minimierung der Auswirkungen auf das Orts- und Landschaftsbild sowie zum Erhalt der wertgebenden Strukturen und in Folge Absicherung der Maßnahmen im Rahmen der Bebauungsplanung bzw. durch privatrechtliche Vereinbarungen

Gleichzeitig wurde gemäß § 67 Abs. 1 lit. c TROG 2016 der Beschluss über die dem Entwurf entsprechende Änderung des örtlichen Raumordnungskonzeptes gefasst.

Dieser Beschluss wird nur rechtswirksam, wenn innerhalb der Auflegungs- und Stellungnahmefrist keine Stellungnahme zum Entwurf von einer hierzu berechtigten Person oder Stelle abgegeben wird.

# Öffentliche Bücherei im Tagungshaus wieder geöffnet

Nach der durch die Corona-Pandemie und dem Abgang einer verdienten Mitarbeiterin bedingten Pause ist die öffentliche Bücherei im 1. Stock des Tagungshauses Wörgl ab Montag, den 6. Juli 2020 wieder mit Einschränkungen geöffnet.

Bitte beachten Sie die neuen Öffnungszeiten, die von 6. Juli 2020 bis Ende Dezember 2020 gelten:

**MONTAG von 15.00 Uhr bis 19.00 Uhr**

Es wird darauf hingewiesen, dass in dieser Zeit mit eingeschränktem Betrieb keine Neuanschaffung von Büchern erfolgt, sondern nur aus dem vorhandenen Repertoire ausgeliehen werden kann.

## VIELE NEUE BÜCHER

Bilderbücher, Kinder- und Jugendbücher, Romane und Sachbücher  
ZEITSCHRIFTEN

Geöffnet:  
MONTAG von 15 bis 19 Uhr  
Tel. 05332-74146-17  
obw@snw.at  
www.woergl.bvoe.at



6300 WÖRGL · BRIXENTALERSTR. 5



Foto: shutterstock



Foto: Stadtmarketing Wörgl

## „Licht für Wörgl“ startet Corona-Soforthilfe Regionalität trifft Soziales

**S**eit 2011 gibt es in Wörgl die Sozialinitiative „Licht für Wörgl“, eine Spendeninitiative, die gezielt, schnell und unbürokratisch in Not geratene Wörglerinnen und Wörgler unterstützt. Das alles wäre allerdings nicht ohne die Vielzahl an Partnerbetrieben, Firmen und Privatpersonen möglich, die mit ihren Spenden diese Charity-Initiative erst möglich machen. Nun startet „Licht für Wörgl“ eine Corona-Soforthilfe.

Für Sozialreferenten Christian Kovacevic ist „Licht für Wörgl“ eine einzigartige Erfolgsgeschichte, immerhin konnte damit schon Hunderten in Not geratenen Mitbürgern geholfen werden. „Hervorgegangen ist dieses Sozialprojekt aus einer Kooperation mit dem „Netzwerk Tirol hilft“ des Landes Tirol, die immer noch besteht. „Nur durch die funktionierende Vernetzung können wir die Notwendigkeit von Hilfsansuchen binnen kürzester Zeit überprüfen und bestätigen“, so Kovacevic, für den dies unbedingt erforderlich ist, um sicherstellen zu können, dass Hilfe dann auch wirklich an der richtigen Stelle geleistet und nicht zweckwidrig genutzt wird. „Das sind wir vor allem auch unseren zahlreichen Unterstützerinnen und Unterstützern schuldig“, so Kovacevic weiter.

### „LICHT FÜR WÖRGL“ HILFT KURZFRISTIG

Das ist unser Credo. „Licht für Wörgl“ versteht sich als kurzfristige, schnelle Überbrückungshilfe, ob es sich nun um einen Zahlungsverzug bei der Miete, unvorhergesehene notwendige Neuanschaffungen wie Waschmaschinen oder

höhere Nachforderungen im Rahmen der Strom- oder Betriebskostenabrechnung handelt. „Das alles sind nur einige Beispiele von vielen, wo wir unbürokratisch helfen können“, erklärt Kovacevic.



Nur durch Spenden von einer Vielzahl an Partnerbetrieben, Firmen und Privatpersonen ist es „Licht für Wörgl“ möglich, schnell und unbürokratisch zu helfen. (Foto: Ringler)

### „LICHT FÜR WÖRGL“ STARTET CORONA-SOFORTHILFE

Von den Auswirkungen der weltweiten Corona-Pandemie sind auch in Tirol nicht alle Menschen gleichermaßen betroffen. Und doch hat ein Großteil der Bevölkerung mit den Folgen von Kurzarbeit oder gar Arbeitslosigkeit zu kämpfen. Die Folgen liegen auf der Hand. Soziale Ungleichheiten werden steigen und gerade die ohnehin bereits Benachteiligten haben aus der aktuellen Krise noch mehr negative Folgen zu erwarten. Aus diesem Grund hat man sich seitens der Sozialinitiative „Licht für Wörgl“ entschlossen, eine Corona-Soforthilfe ins Leben zu

rufen. Diese richtet sich vorerst an alleinerziehende Elternteile in Wörgl, die aufgrund der Corona-Krise Einkommenseinbußen erlitten und dadurch in eine finanzielle Schieflage geraten sind. Für diese gibt es ab sofort einmalig € 100,- in Form von Wörgl-Gutscheinen. Dafür sind lediglich eine Meldebestätigung sowie ein Einkommensnachweis erforderlich.

## WIE BEKOMME ICH MEINE UNTERSTÜTZUNG

Generell kann sich jeder und jede an das Bürgerbüro wenden und einen Antrag auf Soforthilfe stellen. Leider haben viele in Not geratene Menschen nicht immer den Mut, diesen Schritt zu wagen. Für Sozialreferenten Christian Kovacevic ist das durchaus verständlich, allerdings der falsche Ansatz: „Natürlich ist es vielen nicht angenehm, auf fremde Hilfe angewiesen zu sein. Aber niemand in unserer Gemeinschaft muss sich schämen, wenn er durch unvorhergesehene Ereignisse in finanzielle Schieflage geraten ist. Genau dafür gibt es ja soziale Unterstützung“, so Kovacevic, der sich in diesem Zusammenhang auch an Nachbarn, Bekannte oder auch den

Freundeskreis einer betroffenen Person wendet: „Auch diese sind aufgerufen, sich zu melden, wenn sie in ihrem Umfeld von in Not geratenen Menschen Kenntnis haben. Diskretion ist selbstverständlich oberstes Gebot, ob es sich nun um einen Hinweis aus der Nachbarschaft oder ein persönliches Ansuchen auf Unterstützung handelt. In diesem Bereich gilt strengste Vertraulichkeit“, betont Kovacevic. Aus diesem Grund wurden auch neue, diskrete Kommunikationswege eingerichtet, um die Hemmschwelle zu senken. Für BGMin Hedi Wechner war dies ebenfalls ein notwendiger Schritt, zumal vor allem durch die Corona-Krise viele Mitmenschen ohne eigenes Zutun in Not geraten sind. Sie ruft alle auf, ob direkt Betroffene oder deren Umfeld, sich zu melden. „Denn nur, wenn wir wissen, wo Hilfe notwendig ist, kann auch, zumindest kurzfristig, geholfen werden“, so Wechner, die in diesem Zusammenhang auch allen Partnerbetrieben, Firmen, Spendern wie auch dem Stadtmarketing für die großzügige Unterstützung des Sozialprojektes „Licht für Wörgl“ dankt. „Ohne euch wäre das alles nicht möglich“.

# Corona-Soforthilfe für Alleinerziehende

LICHT FÜR  
WÖRGL 

**Die Charity-Initiative „Licht für Wörgl“ unterstützt alleinerziehende Mütter und Väter mit Wohnsitz in Wörgl, die aufgrund der Corona-Krise in eine finanzielle Notlage geraten sind (Jobverlust oder Kurzarbeit), mit € 100,00 in Form von Wörgler Einkaufsgutscheinen.**

Anträge können seit dem 15. Juni 2020 im Bürgerbüro der Stadtgemeinde Wörgl abgegeben werden. Benötigt werden neben einem Lichtbildausweis lediglich eine aktuelle Meldebestätigung und ein Einkommensnachweis (bzw. AMS-Bescheid). Die Ansuchen werden innerhalb weniger Tage bearbeitet und die Gutscheine nach erfolgreicher Prüfung im Bürgerbüro ausgegeben.

Diese Unterstützungsaktion gilt bis auf Widerruf und es besteht kein Rechtsanspruch.



Die „Licht für Wörgl“ Corona-Soforthilfe greift betroffenen Alleinerziehenden unter die Arme. (Foto: Shutterstock)

### Kontakt Licht für Wörgl:

**Wenn Sie Hilfe benötigen:** [hilfe@lichtfuerwoergl.at](mailto:hilfe@lichtfuerwoergl.at) | 05332/7826-124 oder 0664/88745097  
via Post: Sozialreferat der Stadtgemeinde Wörgl – Licht für Wörgl, Bahnhofstraße 15, 6300 Wörgl

**Wenn Sie Spenden möchten:** [spenden@lichtfuerwoergl.at](mailto:spenden@lichtfuerwoergl.at) | 05332/7826-114



Foto: Hannes Dabernig

## Jedes Leben ist wundervoll – Ein Grund zum Feiern!

Aufgeschoben ist nicht aufgehoben!

Deshalb gibt es heuer zu Ehren des Welt-Down-Syndrom-Tages 2020 im Tagungshaus neben den bekannten kulinarischen Leckerbissen auch besondere kreative Angebote. Es erwartet Sie ein tänzerisches Mitmach-Angebot mit Herta Erhart sowie eine Finissage der zahlreichen herzerwärmenden Fotos der Down-Syndrom-Kinder, welche Ihnen ein Lächeln ins Gesicht zaubern werden.

Seien Sie dabei und feiern Sie mit - Jede\*r ist herzlich eingeladen!

14:00 Uhr Kuchen und Kaffee, 14:45 Uhr Finissage, 15:00 Uhr Tanz mit Herta Erhart, 16:00 Uhr Ausklang mit Jause  
Anmeldung wird erbeten!



Foto: Tagungshaus

## Federleicht – Kreative Schreibwerkstatt

Sie wollten immer schon ein Buch schreiben (Krimi? Liebeschnulze? Gedichtsammlung? Ihre Memoiren?), wissen aber nicht, wie anfangen? Sie haben angefangen, wissen aber nicht, wie weiter? Sie sind schon fertig damit, wissen aber nicht, wie Sie Ihr Werk veröffentlichen sollen?

Johannes Mahlknecht schaut Ihnen bei der Entwicklung Ihres persönlichen literarischen Meisterwerks über die Schulter. Dabei verrät er Tipps und Tricks zu Motivation, Gestaltung und Struktur sowie zu etwaigen Publikationsoptionen Ihrer Geschichte.

### Kursbeginn:

DO, 17. September 2020 19 – 21 Uhr (10 Termine)

**Beitrag:** € 120.-

Anmeldung erforderlich!



Foto: AdobeStock

Das nächste Wörgler Stadtmagazin erscheint in der KW 31, Redaktionsschluss für die August Ausgabe ist der 10. Juli 2020  
Redaktionelle Beiträge an: [redaktion@stadt.woergl.at](mailto:redaktion@stadt.woergl.at), Inseratenverkauf: [stadtmagazin@haaser-haaser.cc](mailto:stadtmagazin@haaser-haaser.cc)



# Sonntagsdienst • Sprechtage • Beratung

Foto: Shutterstock

## ■ SONNTAGSDIENSTE ÄRZTE & APOTHEKEN

**Dr. Johannes Wimpissinger**  
SA, 27.06. - SO, 28.06.  
10 – 12 Uhr, 17 – 18 Uhr  
Notordination, 05332/73326  
6300 Wörgl, Christian Plattner-Str. 6

**SA, Michaelis Apotheke Kundl**  
Dr. Hans Bachmann-Str. 27, 05338/8700  
**SO, Stadtapotheke Wörgl**  
Bahnhofstraße 32, 05332/72341

**Dr. Josef Scherthner**  
SA, 04.07. - SO, 05.07.  
9 – 11 Uhr, 17 – 18 Uhr  
Notordination, 05332/72766  
6300 Wörgl, Josef Speckbacher-Str. 5

**SA, Stadtapotheke Wörgl**  
Bahnhofstraße 32, 05332/72341  
**SO, Apotheke Kirchbichl**  
Oberndorfer Str. 50, 05332/93751

**Dr. Thomas Riedhart**  
SA, 11.07. - SO, 12.07.  
9 – 11 Uhr, 17 – 18 Uhr  
Notordination, 05332/7442410  
6300 Wörgl, Innsbrucker Str. 9

**SA, Apotheke Kirchbichl**  
Oberndorfer Str. 50, 05332/93751  
**SO, Stadtapotheke Wörgl**  
Bahnhofstraße 32, 05332/72341

**Dr. Johannes Wimpissinger**  
SA, 18.07. - SO, 19.07.  
10 – 12 Uhr, 17 – 18 Uhr  
Notordination, 05332/73326  
6300 Wörgl, Christian Plattner-Str. 6

**SA, Stadtapotheke Wörgl**  
Bahnhofstraße 32, 05332/72341  
**SO, Centralapotheke Wörgl**  
Andreas Hofer Platz 1, 05332/73610

**Es lagen uns noch nicht alle Wochen-  
enddienste bis Redaktionsschluss vor.  
Bitte entnehmen Sie die restlichen  
Dienste den regionalen  
Wochenzeitungen!**

## ■ SPRECHTAGE

**Pensionsversicherungsanstalt der  
Arbeiter und Angestellten**  
MI, 01.07. u. 15.07., 8 – 12 Uhr  
Wörgl, Gebietskrankenkasse, Poststr. 6c

**Sozialversicherungsanstalt der Selbst-  
ständigen**  
MI, 29.07., 9 – 12 Uhr  
Agrarzentrum Wörgl, Egerndorf 6

**Internationale Sprechtage - Deutschland**  
DO, 23.07. 8:30 – 12 Uhr, 13 - 15:30 Uhr  
Kufstein, Arbeiterkammer, Arkadenplatz 2,  
6330 Kufstein

**Die Alpenländische Heimstätte für  
Wörgler Bürger**  
DI, 07.07., 15 - 16 Uhr  
Stadtamt Wörgl, Bahnhofstraße 15

## ■ BERATUNGSTERMINE

**Kostenlose Rechtsberatung  
Notar Dr. Heinz Neuschmid**  
MO bis DO, 8 - 12 Uhr, 13:30 - 17 Uhr  
FR, 8 - 12 Uhr vorherige Anmeldung  
Vertrags- und Erbschaftsangelegen-  
heiten, Bahnhofstraße 38, 05332/71440

**Kostenlose Erstberatung  
Notar Mag. Markus Müller**  
MO bis DO, 8 – 12:30,  
13:30 – 17 Uhr FR, 8 – 13 Uhr,  
tel. Vereinbarung  
Erben, Übergeben, Schenken und Kaufen  
Innsbrucker Str. 2, 05332/71070

**Kostenlose Beratung vom Geometer  
Dipl. Ing. Günter Patka**  
MI 01.07.  
falls ein persönlicher Termin nicht mög-  
lich ist, kann die Beratung auch telefo-  
nisch erfolgen  
Anichstraße 21, 05332/23113

**Sprechstunden der Frau  
Bürgermeisterin Hedi Wechner**  
MI ab 17 Uhr  
telefonische Voranmeldung ist notwendig.  
Wörgl, Stadtamt, Bahnhofstr. 15, 2.Stock,  
Zimmer 18, 05332/7826-111

**Energieberatungsstelle Wörgl  
MAG. BRIGITTE TASSENBACHER**  
steht einmal im Monat am Mittwoch von  
13 - 17 Uhr (letzter Termin um 16 Uhr)  
für Sie zur Verfügung.  
Die nächsten Beratungstermine: 22.07.,  
26.08., 23.09., 28.10., 25.11., 16.12.,  
Infos & Kontakt: Stadtwerke Wörgl  
GmbH, 6300 Wörgl T: 05332-725660,  
Anmeldung erforderlich

# TERMINE

## FAMILIE & KINDER

**Elternberatung** (auch bei Essstörungen, Suchtabhängigkeit)

**Erziehungsberatung** (auch bei Trennungen, Scheidung, Pubertät)

**Mutter/Kind: audiopädagogisches Lern- und Hörtraining;** „Besseres Rechnen, Schreiben und Lesen“

**Starkes Vatersein**

www.beratungszentrum-tirol.at

beratungszentrum@aon.at

05332/23153 oder 0676/6026867

**Mutter-Eltern-Beratung**

MO, 15.15 – 17.15 Uhr (wöchentlich) mit Dipl.-Heb. Ingrid Bergmeister und Dipl.-Heb. Veronika Rom-Erhard in Zusammenarbeit mit der Landessanitätsdirektion

Krabbelstube, Wörgl, Fritz-Atzl-Straße 9

**DO 18-19 Uhr Rückbildungsgymnastik/ Beckenbodentraining**

Kindergarten Mitterhoferweg 20

Anmeldung erforderlich

Dipl.-Hebamme Ingrid Bergmeister

0650/7783600

**DO 19-20:30 Uhr Schwangerschaftsgymnastik und Geburtsvorbereitung für Frauen**

Kindergarten Mitterhoferweg 20

Anmeldung erforderlich

Dipl.-Hebamme Ingrid Bergmeister

0650/7783600

**Babymassage (monatlich)**

mit Dipl.-Heb. Waltraud Pöll

**Babyshiatsu**

Dipl.-Heb. Waltraud Pöll, 0699/11959258

Krabbelstube Wörgl, Fritz Atzl-Straße 9

Veranstalter: Gesundheits- und Sozialsprengel

Wörgl, Termine telefonisch erfragen!

**Babymassage (0 - 6 Monate)**

mit Birgit Gruber, fortlaufend vormittags

bei jeweils genügend Anmeldungen

EKiZ Wörgl, Kinderhaus Miteinander

**Geburtsvorbereitendes Yoga für Schwangere**

mit Karin Ritzer EKiZ Wörgl, Kinderhaus Miteinander.

Anmeldungen unter: 0680/3347536

oder www.kinderhausmiteinander.at

## HILFE & SERVICE

Alexander Osl, Diätologe und systemischer Coach

Praxis für Ernährungsberatung

MO, DO, FR 8–12 und 14–18 Uhr (wöchentlich)

05332/75224, kostenloses Erstgespräch

info@alexanderosl.com, www.alexanderosl.com

Für Onlineberatung:

online@eat4fun.eu, www.eat4fun.eu

**Massage Andi e.U.**

Andreas Schobert

KR Martin Pichler-Straße 4

6300 Wörgl

+43 664 232 0 132

info@massage-andi.at

www.massage-andi.at

**Diät- und Ernährungsberatung**

Gesundheits- und Sozialsprengel Wörgl

05332/74672, Termine auf Anfrage!

**Silvia Haid, Heilmasseurin**

0676/9190586

**Mag. Claudia Mayer**

Psychotherapeutin in Ausbildung und Supervision

0676/5811712, claudia.mayer.2@gmx.at

www.claudia-mayer.at

**Mag. Daniela Wabscheg**

Psychotherapeutin in Ausbildung und Supervision

0664/5220544, praxis@danielawabscheg.at

www.danielawabscheg.at

**Jeanin Unterer**

Physiotherapeutin, Osteopathin

0660/1653737, physiotherapie-unterer@hotmail.com

www.wildschoenau-physio.at

**Mannsbilder Wörgl - Männerberatung**

Mi, 17-20 Uhr und nach Vereinbarung

Bahnhofstraße 53, 4. Stock, 0650/5766444

beratung.woergl@mannsbilder.at

www.mannsbilder.at

**Psychosoziale Beratung**

MO–FR, 10–12 Uhr

TGKK-Außenstelle Wörgl, Poststraße 6c,

0664/1991991, Termine auf Anfrage!

**Psychologische Beratung und Hilfe für Krebspatienten und Angehörige**

MI (auf Anfrage, wöchentlich)

Kostenloses Angebot der Krebshilfe Tirol

Dr. Dorothea Pramtrahler,

0650 2831770

Gesundheits- und Sozialsprengel Wörgl,

05332 74672

**Selbsthilfegruppe LICHTBLICK**

zum Thema „Menschen mit psychischen

Problemen“, reine Betroffenenegruppe,

0664/1694724, Termine auf Anfrage!

**Ursachen für Lernstress**

Mag. Angelika Gatt, 0650/5577638

Giselastraße 4, Wörgl, Termine auf Anfrage!

**Treffen der SHG-Fibromyalgie**

jeweils erster Mittwoch im Monat

18–20 Uhr, Seniorenheim, Fritz Atzl-Straße 10,

Martina Karrer, 0664/1048726

karrmartina@hotmail.com, Termine auf Anfrage!

**Selbsthilfegruppe für Alkoholiker**

MO, 19–21 Uhr (wöchentlich)

FR, 19.30–21.30 (wöchentlich)

**Selbsthilfegruppe für Angehörige**

MO, 19–21 Uhr (wöchentlich)

Tagungshaus Wörgl, 1. Stock

0664/5165880, www.anonyme-alkoholiker.at

**Selbsthilfegruppe „Angehörige und Freunde nach Suizid“**

0676/7774500, geli.pardeller@gmail.com

Termine auf Anfrage!

**Familienberatung Wörgl**

MO, 10–12 u. 13–15 Uhr, DI, 8–13 Uhr,

MI, 10–12 u. 14–20 Uhr

Beratung stärkt – öffnet – verändert

0662/8047 6895, fb-woergl@beratung.kirchen.net

Josef Stelzhamer-Straße 2, Wörgl

Termine auf Anfrage!

**7/24-Stunden Personenbetreuung**

Tiroler Unterland

05332/71011, 0650/5332102

7-24-betreuung@snnw.at

Termine auf Anfrage!

**Selbsthilfegruppe**

**„Lebenslang – doch endlich frei“**

Thema: sexueller Missbrauch und Vergewaltigung

jeden 2. MI, 19 Uhr (monatlich)

Alexandra Salvenmoser

0664/73858642, alsaho@gmx.at

Gesundheits- und Sozialsprengel Wörgl,

Fritz Atzl-Straße 6

**Lebensberatung** (Neuorientierung,

Neufindung, Berufung, Vision)

**Krisen- und Konfliktberatung**

(in der Familie, Partnerschaft, Firma)

**Lebens- und Sterbebegleitung**

(auch für Angehörige)

BERATUNGSZENTRUM WÖRGL

Peter A. Thomaset

Brixentaler Straße 5

www.beratungszentrum-tirol.at

beratungszentrum@aon.at

05332/23153 oder 0676/6026867

Termine auf Anfrage!

**Gesundheitspsychologische Beratung**

MO 14–18 Uhr (wöchentlich)

Kostenloses Angebot des Landes Tirols

Mag. Alexandra Steger, 0664/2523261

MO–FR, 8–12 Uhr

Gesundheits- und Sozialsprengel Wörgl,

Fritz Atzl-Straße 6

**Leben ohne Kind - Begleitung beim Abschied vom Kinderwunsch**

Gesprächsgruppe für Frauen, die ungewollt kinderlos sind und einen vertrauensvollen Rahmen zum Austausch suchen.

Nähere Infos unter

www.leben-ohne-kind.at oder bei

Mag. Elke Siller 0664/73068232,

info.siller@mailbox.org

**Praxis beweg-grund**

Physiotherapie, Ergotherapie, Logopädie

MO–FR, 07:30 - 20:00 h

05332/72355, 0664/2335313

Innsbrucker Straße 25,

praxis@beweggrund.tirol

www.beweggrund.tirol

## DIES & DAS

**Meditation mit Gertraud Kapfinger**

jeden 2. FR, 19.00–21.30 Uhr

Polyt. Schule Wörgl, Unterguggenberger Straße 8

0699/10054287, hut-tanz-g.kapfinger@chello.at

**Seniorenachmittag zum Kartenspielen und Hoagaschten**

DO, 13.30–17.00 Uhr (wöchentlich)

Tagungshaus Wörgl

Seniorenbund, Helmut Knoll 05332/21945

**Ing. Arno Richter – Dipl. Energetiker/ Mentaltrainer**

DI 18 Uhr (wöchentlich), kostenlose Erstberatung

0660/6547766, arno@arnorichter.net

www.arnorichter.net

Kinder willkommen!

**Strick- und Häkelkurs**

DI und DO 18–22 Uhr (wöchentlich)

Monis Masche 0676/7449191,

Innsbrucker Straße 45, Wörgl

Thema frei wählbar!

**Sprachtreff für Frauen, Deutschlerngruppe**

DI, 9–12 Uhr (wöchentlich)

LEA Produktionsschule Wörgl,

Angather Weg 5b

Kayahan Kaya 0664/88745206



### **Tagesmütter in Wörgl**

MO, DI, DO von 9-12 Uhr (wöchentlich)  
Elisabeth Unterberger  
0650/5832687  
Kaiserbergstraße 30/13, 6330 Kufstein  
kufstein@atmtv.at

### **Allerwegpilgern|Stille Wanderung| Death Café**

Peter A. Thomaset  
05332/23153 oder 0676/6026867  
Termine auf Anfrage!

### **Compjuta - Hoagascht**

für SeniorInnen, die den Umgang mit  
Computer und Co erlernen möchten.  
DI. (wöchentlich) 17.15 – 19.15 Uhr  
Speisesaal Seniorenheim, Beitrag: € 2,-  
Ansprechpartner: Fabio Stöckl  
compjuthoagascht@gmail.com

### **Camper-Stammtisch**

Wir sind eine Gruppe Camper, die sich  
einmal im Monat unverbindlich zum Aus-  
tausch verschiedener Camper-Themen,  
Filmvorführungen usw. treffen.  
Die Termine werden telefonisch oder über  
Mail bekanntgegeben.  
Info unter 0664/9249301 oder  
camperstammtisch@gmail.com

### **Wertstoffhof Wörgl**

Dienstag und Freitag von 7– 19 Uhr  
Samstag von 8-12 Uhr

## **■ GESUNDHEIT & SPORT**

### **STOTT Pilates® INTERMEDIATE-KURS I & II** DI, 18-19 Uhr und 19-20 Uhr

Doris Peterer, EKIZ Wörgl Kinderhaus  
Miteinander

### **Herzsportgruppe Wörgl**

MO, 18.30–20.00 Uhr (wöchentlich)  
Gymnastische Übungen sowie autogenes  
Training (nach einem Herzinfarkt)  
mit Dr. Gerald Bode im Turnsaal RZ Bad Häring  
05332/76793 oder 0664/1212600  
Veranstalter: Herzsportgruppe Wörgl

### **Damenturnen-Turnerschaft Wörgl**

MI, 19-20 Uhr (wöchentlich)  
Mitgliedsbeitrag: € 60,- pro Jahr  
Turnhalle der Fachsch.f.wirtschaftl Berufe  
Monika und Hedi 0699/11626883

### **Hautbereich im beweg-grund**

Kosmetik, Fußpflege, Maniküre, Pediküre  
MO-FR nach Terminvereinbarung  
05332/72355, 0664/2335313  
Innsbrucker Straße 25, praxis@beweg-  
grund.tirol  
www.beweggrund.tirol

### **Linedance-Kurs in Bad Häring**

Tanzen ohne Partner für jede Altersgrup-  
pe nach einer bestimmten Choreogra-  
phien, jeden Donnerstag um 19.15 Uhr  
bei Maschinenbau Rabl in Bad Häring,  
Drei-Grafen-Straße 41.  
Einstieg jederzeit möglich!

Infos unter: gesuenderindiezukunft.  
badhaering.at  
Anmeldung: 0664/6525255 oder andrea.  
baldemair2511@gmail.com

### **Kindertraining Tricking/Parkour/Akrobatik**

(bis 12 Jahre)  
DI, 18-19 Uhr, SO, 17.30-18.30 Uhr (wö-  
chentlich), The Base

### **Tricking/Parkour** (ab 12 Jahren)

DI, 19.00–20.30 Uhr, DO, 18.00–19.30 Uhr  
(wöchentlich)

### **Capoeira** (ab 12 Jahren)

DO, 19.30–21.00 Uhr, SO, 18.30–20.00 Uhr  
(wöchentlich), mit Stefan Opperer, The Base

Veranstalter: agitato.org – sports community  
0660/3406127, Bahnhofstraße 41, Wörgl

### **Kickboxen für Kinder ab 5 Jahren**

DI, 17–18 Uhr, FR, 17–18 Uhr  
(wöchentlich)

### **Kickboxen für Jugendliche und Erwachsene**

DI ab 20 Uhr, DO ab 19.30 Uhr,  
FR ab 18 Uhr 0676/5049549,  
Happy Fitness

### **Hatha Yoga, Kundalini Yoga, Sportmassagen und Shiatsu** unter [www.studio-be.at](http://www.studio-be.at)

### **Hatha Flow YOGA**

DO 19.15 bis 20.45 Uhr (wöchentlich)  
Pfarrkindergarten  
0699/18585996, sonjaschilcher@hotmail.com  
[www.sonyoga.at](http://www.sonyoga.at)

### **ASKÖ - Club Aktiv gesund Wörgl**

Kursprogramm Frühjahr 2020 ab 17.02.2020  
u. a. Beckenboden für Frauen, Bodywork  
meets Yoga, Fit durch smovey, Hatha Yoga -  
Yin & Yang, Modern Line Dance, Rückenfit,  
Vinyasa Power Yoga

Alle Kurse sowie Anmeldung und Infos unter:  
[www.askoe-fit.at](http://www.askoe-fit.at)  
ASKÖ-Tirol Tel. 0512/589112,  
anmeldung@askoe-tirol.at

### **Zumba fitness - tanz dich fit**

MO, 19–19.55 Uhr (wöchentlich)  
ACT Fitness / großer Saal  
Anja Masin  
0699/11665337, info@zumba-anja.com

### **Treffpunkt:**

#### **TANZ, Tanzen ab der Lebensmitte**

MO, 14.30–16.00 Uhr (wöchentlich)  
mit Tanzleiterin Evi Greiderer  
Tagungshaus Wörgl, Brixentaler Straße 5

DO, 17.00–18.30 Uhr (14 tägig)  
Volksschule Bruckhäusl

DO, 17.30-19.00 Uhr (14 tägig)  
Pfarrkindergarten Wörgl

### **Gesundheitsyoga Fit & Gesund**

Jeden Alters, auch bei körperlichen Beschwerden  
**Yogatraining - Körper, Atem, Geist,  
Stille Stress- und Burnout-Präventions-  
übungen**

[www.beratungszentrum-tirol.at](http://www.beratungszentrum-tirol.at)  
beratungszentrum@aon.at  
05332/23153 oder 0676/6026867  
Termine auf Anfrage!

### **Senior Aktiv**

MO, DI, MI, DO, 9.15-10.00 Uhr  
(wöchentlich, ausgenommen Feiertage)  
Veranstalter: Wörgler Wasserwelt

### **Aqua Fit**

DO, 18.30-19.15 Uhr (wöchentlich)  
der bezahlte Badeeintritt berechtigt zur  
kostenlosen Teilnahme.

### **Hatha Yoga mit Vijaya (Indien)**

MI, 17.30 - 18.45 Uhr, SO, 17.00 - 18.15 Uhr

### **Yoga Nidra**

**(Tiefenentspannungs-Technik)**  
MI, 18.50 - 19.30 Uhr, SO, 18.20 - 19.00 Uhr  
(Beide wöchentlich)  
Madersbacherweg, Wörgl  
0677/62060254  
vkumari44@hotmail.com

### **Qi Gong Tibetisch**

MI, 18.30–19.30 Uhr  
Kindergarten Mitterhoferweg Wörgl

### **Tai Chi**

MO, 20.10–21.20 Uhr (wöchentlich)  
HAK Halle West Wörgl

### **Qi Gong Traditionell**

DI, 19–20 Uhr (wöchentlich)  
Kindergarten Mitterhoferweg Wörgl

### **Yoga**

DI, 18.00–18.55 Uhr (wöchentlich)  
Kindergarten Mitterhoferweg Wörgl

### **Kampfkunst Erw./Jugend**

MO, 19–20 Uhr (wöchentlich)  
HAK Halle West  
DO, 19.30–21.00 Uhr (wöchentlich)  
HAK Halle West  
FR, 19.10–20.10 Uhr (wöchentlich)  
HAK Halle Ost

### **Kampfkunst Kinder 6-10 Jahre**

FR, 18 – 19 Uhr (wöchentlich)  
HAK Halle Ost

Budo Akademie - Christian Zangerl  
0664/2437807

### **Taekwondo für Anfänger**

MO, 17.50-19.00 Uhr (wöchentlich)  
Kinder 6-12 Jahre  
MO, 18.30-20.00 Uhr (wöchentlich)  
Kinder, Jugendl. u. Erwachsene  
DO, 18-19 Uhr (wöchentlich)  
Kinder 6-12 Jahre  
DO, 19.00-20.30 Uhr (wöchentlich)  
Kinder, Jugendl. u. Erwachsene  
ILYO Wörgl, 0699/10002404  
ilyo@gmx.at, [www.ilyo.at](http://www.ilyo.at)

### **American Football Training**

#### **Kampfmannschaft:**

MI 19-21 Uhr, Sportzentrum Wörgl,  
Madersbacherweg 7, 6300 Wörgl

FR 20-22 Uhr, HAK Halle West  
Innsbrucker Straße 34, 6300 Wörgl

#### **Jugendtraining auf Anfrage.**

Michael Scharnagl 0676/7343814

### **Taekwondo und Selbstverteidigung**

**Kindertraining**  
MO 17.45-18.45 Uhr, DO 17.45-18.45 Uhr

#### **Erwachsenentraining**

MO 18.30-20 Uhr, DO 18.30-20.00 Uhr

Daniel Pirchmoser, 05372/6247  
pirchmoser.dj@aon.at, taekwondo-woergl.at

# ALLES BLEIBT ANDERS

Spürbar beansprucht durch die Corona-Krise legt Wörgls kommunaler Energiedienstleister dennoch gute Zahlen für das vergangene Jahr vor und gibt auch einen zuversichtlichen Ausblick. Das Coronavirus hat die Grundlagen unseres gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Miteinanders wohl auf unbestimmte Zeit erschüttert, wodurch alle eine Veränderung des Alltags erleben, wie man sie eigentlich bisher auf dieser Welt nicht kannte. Als Unternehmen der Daseinsvorsorge haben die Stadtwerke Wörgl freilich die zwingend aufrecht zu erhaltenden Prozesse schon immer definiert und sind auf kritische Situationen gut vorbereitet. Auch in dieser Krise konnte eine sichere Ver- und Entsorgung garantiert werden.

Trotz eines Absatzverlustes insbesondere im regionalen Stromhandel durch Corona sieht sich die Stadtwerke Wörgl GmbH auf Kurs. Geschäftsführer Mag. (FH) Reinhard Jennewein blickt auf ein erfolgreiches Jahr 2019/20 zurück. „Wir sind auf einem guten Weg, unsere strategischen Ziele bis 2025 zu erreichen“, so Jennewein. Auch im abgelaufenen Wirtschaftsjahr haben die Stadtwerke Wörgl ca. 4,35 Mio Euro, dies insbesondere

in den Ausbau der Erneuerbaren Energien, investiert. Ein wichtiger Eckpunkte der Unternehmensstrategie ist auch das regionale Profil zur Förderung der regionalen Wertschöpfung. Der Ausbau der erneuerbaren Energieerzeugung ist aber auch klimaschonend, wird damit doch der Einsatz fossiler Energien weitestgehend substituiert.

Im Stromvertrieb war Wörgls kommunaler Dienstleister im vergangenen Jahr auf Wachstumskurs, vor allem außerhalb Tirols konnten zahlreiche neue Haushaltskunden gewonnen werden. Wiederum steigend war auch der Wärmeabsatz in der Stadt Wörgl.

Als zentrale Aufgabe der Zukunft sieht Dir. Jennewein innovative Dienstleistungen für die vernetzte Stadt, dies insbesondere im Bereich der E-Mobilität sowie in der Weiterentwicklung von Contractinglösungen. Insgesamt konnten auch die floMOBIL-Standorte innerhalb Tirols erweitert und das eCarsharing-Angebot vernetzt werden.

Die Stadtwerke Wörgl haben sich zwischenzeitlich auf die Arbeit unter Krisenbedingungen eingestellt. Die mit Ver- und

Entsorgungsaufgaben beschäftigten MitarbeiterInnen sind aktuell im sicheren Einsatz, auch Home Office ist aktiv. Insgesamt beschäftigen die Stadtwerke Wörgl knapp über 70 MitarbeiterInnen.



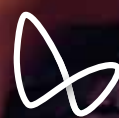
Geschäftsführer Mag. (FH) Reinhard Jennewein

Foto: Stadtwerke Wörgl

Zahlen, Daten, Fakten	Wj. 2019/20	Wj. 2018/19	Wj. 2017/18
<b>Betriebliche Erträge</b>	20,25 Mio €	18,21 Mio €	18,07 Mio €
<b>Leistungsbezug</b>	7,56 Mio €	6,77 Mio €	6,08 Mio €
<b>Personaleinsatz</b>	5,09 Mio €	4,56 Mio €	4,49 Mio €
<b>Investitionen</b>	4,35 Mio €	4,67 Mio €	4,36 Mio €
<b>Netzabgabe Strom</b>	82,40 Mio kWh	81,32 Mio kWh	80,36 Mio kWh
<b>Stromlieferung in Österreich</b>	60,77 Mio kWh	54,64 Mio kWh	56,31 Mio kWh
<b>Eigenerzeugung Strom</b>	26,92 Mio kWh	24,40 Mio kWh	25,70 Mio kWh
<b>Anzahl Internetkunden</b>	2.055	1.850	1.655
<b>Trinkwasserdargebot</b>	911.600 m <sup>3</sup>	913.450 m <sup>3</sup>	909.600 m <sup>3</sup>
<b>Restmüll</b>	1.770 to	1.713 to	1.672 to
<b>Sperrmüll</b>	278 to	245 to	227 to
<b>Altholz</b>	604 to	471 to	459 to
<b>Küchen- und Gartenabfälle</b>	1.514 to	1.369 to	1.141 to
<b>Wärmelieferung</b>	33,16 Mio kWh	29,37 Mio kWh	28,72 Mio kWh

## Neue Öffnungszeiten Kundenservice der Stadtwerke Wörgl ab 2. Juni 2020

Montag – Mittwoch: 08.30 – 12.30 Uhr  
 14.00 – 17.00 Uhr  
 Donnerstag: 08.30 – 12.30 Uhr  
 14.00 – 18.30 Uhr  
 Freitag: 08.30 – 13.00 Uhr



stadtwerke **WÖRGL**

Zeit für die wichtigen  
Dinge im Leben

Alles aus  
einer Hand

---

**IHR SERVICEPARTNER  
AUS DER REGION**

---

Energie, Internet &  
Mobilität

energie | sicherheit | heimvorteil  
stww.at

© shutterstock



Fotos: Gartner Mathäus

## DORT WO ANDERE URLAUB MACHEN

In den Sommerausgaben des Wörgler Stadtmagazins möchten wir den Lesern die schönsten Wandertipps und somit einzigartige Plätze der Ferienregion Hohe Salve näherbringen. Im Juli geht's auf das Hundalmjoch, 1.637 m.

Vom ausgeschilderten Parkplatz Lettenbichl im Angerberger Ortsteil Embach führt die Wanderung entlang einer gut ausgebauten Forststraße hinauf zum Weiderost, wo sich der Weg kreuzt. Linkerhand geht's durch's Haasatal Richtung Brandenberg und Thiersee sowie auf dem Adlerweg zum imposanten Plessenberg oberhalb von Breitenbach.

Unsere Wanderung führt jedoch rechts in angenehmer Steigung noch kurz durch lichten Wald zu den weiten freien Almflächen oberhalb der Baumgrenze. Bald erreichen wir den Almgasthof Buchacker, auf 1.450 m, der 2019 groß umgebaut und mit Liebe eingerichtet wurde. Bei einer dortigen Einkerkehr holen wir uns wieder Kraft für unser eigentliches Tagesziel.



Der nächste kurze Stopp befindet sich auf der etwa 20 Minuten entfernten Aussichtsplattform Adlerhorst beim Daxerkreuz. Neben der Besichtigung der Adler-Schnitzwerke eröffnet sich durch die exponierte Lage des Adlerhorsts ein atemberaubendes Panorama über das Unterinntal, die Kitzbüheler Alpen sowie die gut erkennbaren höchsten Gipfel Österreichs, den Großglockner und Großvenediger. Wer bei der Zuordnung der Berge etwas Hilfe braucht, wirft einen Blick ins Adlerferrohr oder auf die Übersichtstafel im Adlerhorst. Vom Daxerkreuz führt uns der Weg über die

Südseite (Adlerweg) auf den Gipfel unseres Tagesziels, das Hundalmjoch. Beeindruckend steht es da, das silberne Edelstahlkreuz auf einem großen Felsblock.

Nach einer ausgiebigen Rast und einem stolzen Eintrag ins Gipfelbuch machen wir uns wieder auf den Weg retour. Alternativ bietet sich der ebenfalls ausgeschilderte und markierte Weg nord/östlich über Almwiesen hinab zum Daxerkreuz und weiter über denselben Weg hinab zum Ausgangspunkt.

**SCHWIERIGKEIT:** mittel  
**GEHZEIT:** ca. 5 Stunden  
**HÖHENDIFFERENZ:** 1.032 hm  
**WEGLÄNGE GESAMT:** ca. 13,1 km

### Damals... im Jahr 1987

Der Wörgler Martin Flörl, Schlosser bei der Firma Blattl, wollte als Meisterstück ein Bergkreuz aus Edelstahl fertigen. Dieter Gaun und Elmar Messner, damals Lehrlinge bei dieser Firma, erfuhren, dass Flörl noch einen geeigneten Platz zum Aufstellen für sein Prachtstück suchte. Schnell wurde man han-

delseins, das Material von der Firma Blattl gespendet. Man begann mit dem Sockelbau, wobei alle Materialien zu Fuß auf den Gipfel geschleppt werden mussten. 16 Schrauben wurden einbetoniert, 200 m Kupferkabel als Blitzableiter eingegraben. Aber wie das Kreuz auf das Hundalmjoch bringen? Das bedurfte einer wohlüberlegten Vorbereitung. Am 24.07.1987 brachten schließlich viele freiwillige Helfer das Kreuz mit dem Feuerwehr-Jeep hinauf.

Kurz vor dem Gasthof Buchacker kam der ganze Konvoi in einen argen Hagelsturm. Danach ging es weiter bis zum Gatter bei der Daxer Hütte. Von hier weg musste das Kreuz getragen werden. Eine Woche später wurde das Kreuz aufgestellt. Viele hunderte Besucher und Bergfreunde erlebten die feierliche Einweihung am 09.08.1987. Die Verspannung erfolgte dann ein Jahr später.

Laut Flörl soll das Kreuz die Segenstrahlen darstellen, die der Heilige Geist aus dem Firmament auf die Erde sendet. Das Hundalmjoch Kreuz findet auf Grund des künstlerischen Wertes, der meis-

terlichen Ausfertigung in Edelstahl und des Standortes mit einem großartigen Ausblick allseits hohe Anerkennung. Zu Recht wie wir finden.

Auszug aus dem Dorfbuch Angerberg

**INFO:** Leider kann aufgrund Covid-19 die Hundalm Eis- und Tropfsteinhöhle im heurigen Sommer ihren Führungsbetrieb nicht wie gewohnt durchführen. Wir freuen uns jedoch schon heuer auf die Führungssaison 2021.

Jetzt die  
**SunCard, die längste  
Sommersaisonkarte  
Österreichs holen!**



Foto: WAVE

# Die längste Saisonkarte des Sommers: Die Wave SunCard

**B**adespaß bis in den Herbst? Das gibt es nur im WAVE. Mit der WAVE SunCard genießen Sie Ihren Sommer bis in den Herbst, denn die SunCard ist ab Kaufdatum bis zum 31. Oktober 2020 gültig.

Aktuell lassen sich SunCard-Besitzer vom beheizten Freibecken (27°) mit großer Liegewiese, der 31° warmen Außenlagune, dem Restaurant „La Piazza“, dem Spielbach und der Pirateninsel für Kleinkinder verwöhnen. Verbessern sich die Auflagen und Einschränkungen, wird alles darangesetzt, den Hallenbad- oder Saunabetrieb so rasch wie möglich wieder anbieten zu können. Holen Sie sich Ihre SunCard, die am längsten gültige Saisonkarte Österreichs und genießen Sie Badespaß und Urlaubsfeeling vor der Haustür bis in den Herbst.

**SunCard**  
Erwachsene (16J+)  
163,-  
Nutzungsdauer 5 Monate  
Gültig ab 29.05.2020  
Gültig bis 31.10.2020

**SunCard**  
Kinder (6-15J)  
112,-  
Nutzungsdauer 5 Monate  
Gültig ab 29.05.2020  
Gültig bis 31.10.2020

## Mit diesen BürgerCards geht's günstiger ins Wave!

Wörglerinnen und Wörgler erhalten einen Zuschuss von der Gemeinde von 50%! \*

Alle Wörglerinnen und Wörgler mit im Bürgerbüro aktivierter gültiger energy.card Wörgl und Hauptwohnsitz in Wörgl erhalten einen Zuschuss von der Stadtgemeinde Wörgl von 50% auf die SunCard – der Wave-Sommersaisonkarte.

Bürger aus den Gemeinden Angath, Langkampfen, Kirchbichl und Radfeld erhalten einen Zuschuss von der Gemeinde von 20%! \*

Alle Bürger und Bürgerinnen aus den Gemeinden Angath, Langkampfen, Kirchbichl und Radfeld mit in der Gemeinde aktivierter gültiger BürgerCard und Hauptwohnsitz in der jeweiligen Gemeinde erhalten einen Zuschuss der Gemeinde von 20% auf alle Einzeleintritte lt. aktueller Preisliste, Jahreskarten und SunCards – der Wave-Sommersaisonkarte.

\* Nicht mit anderen Rabatten & Zuschüssen kombinierbar.

werbung

Foto: Haaser&Haaser



# 90 Jahre Schuhfabrik Stadler

Foto: Haaser&Haaser



Bernhard Stadler

## Schuhmanufaktur Stadler 2020: Sportlich – Bequem - Natürlich

Die Kollektion zum 90jährigen Firmenjubiläum schafft perfekt den Spagat von den Ursprüngen in die Gegenwart – natürliche Materialien aktuell wie nie zuvor! Natürlich in Charakter und Optik – man könnte fast sagen: Jeder Schuh ein Unikat. Trendfarben wie Offwhite oder Petrol finden sich ebenso in der Kollektion wie traditionelle Erdfarben. Größter Wert wird auf Passform, Komfort und nachhaltige Materialien gelegt:

Beim Großteil der Freizeitmodelle und Trachtenmodelle werden nur naturbelassene chromfrei gegerbte Futterleder verarbeitet – Tragekomfort auf höchstem Niveau. Nachhaltig sind auch die wasserdichten Modelle – frei von schädlichem PTFE und zu 100% recycelbar, ist die eingesetzte Membrane von Sympatex wegweisend.

Handgemacht in Europa: In sorgfältiger handwerklicher Verarbeitung werden unsere Schuhe schon immer zu 100 % in Europa hergestellt – damit setzt die Tiroler Schuhmanufaktur bewusst ein Zeichen im Punkt Nachhaltigkeit!

Foto: Haaser&Haaser



Unsere Betriebsstätte mit dem Fabriksverkauf in Wörgl



Fotos: Haaser&Haaser

## Unsere Schuhmanufaktur

Die Schuhmanufaktur Stadler ist zwar nun schon 90 Jahre – aber auf keinen Fall in die Jahre gekommen. Vielmehr ist die Liebe zum Handwerk, der Anspruch immer dem neuen Trend zu folgen und die Erfahrung über die Verarbeitung der einzelnen anspruchsvollen Materialien bei jedem Schritt fühlbar.

Optik – Qualität – Passform: Sind die Grundpfeiler der Stadler-Kollektion und bei jedem Modell spür- und sichtbar.

Unsere Schuhe werden zu 100% nach aufwendiger Handwerkskunst in Europa hergestellt.

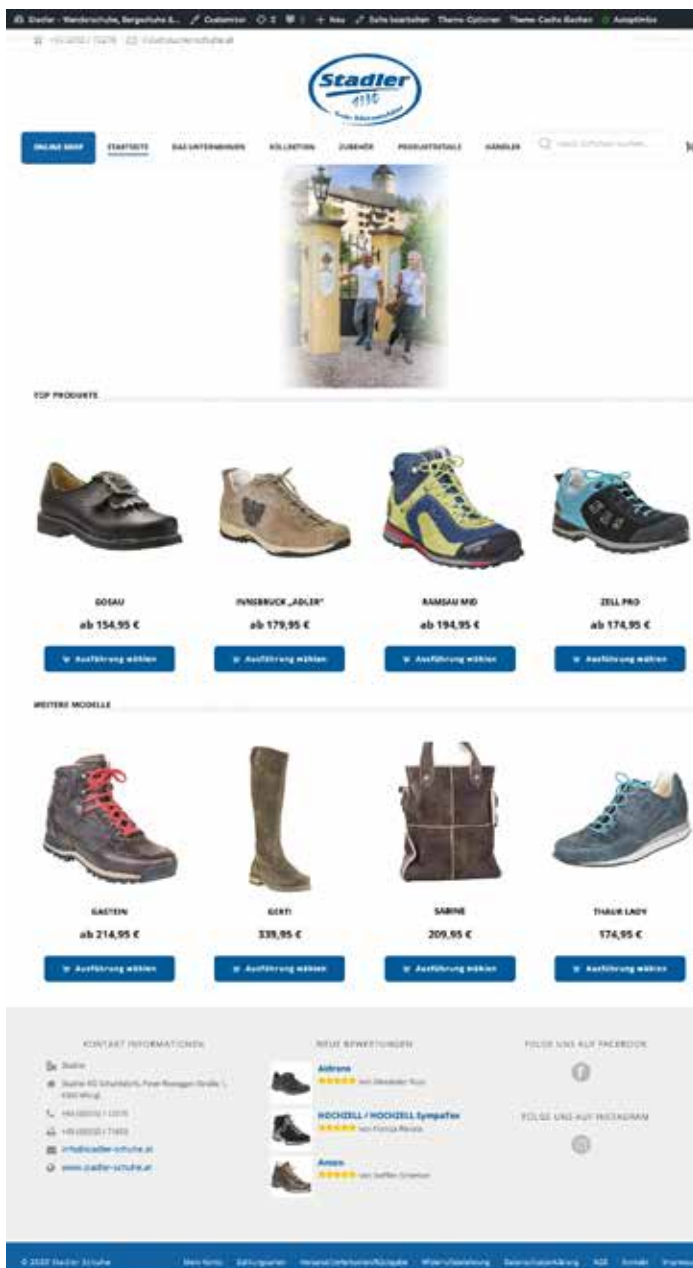
Einen Überblick über unsere aktuelle Kollektion und einen Händler in Ihrer Nähe finden Sie auf unserer Homepage: [www.stadler-schuhe.at](http://www.stadler-schuhe.at)

Frühling – Sommer – Sonnenschein: Ob sportliche Betätigung in der freien Natur, im Alltag bei der Arbeit, in der Freizeit oder beim Besuch der Traditionsfeste – mit einem Stadler Schuh haben Sie immer die richtige Wahl getroffen.

Die Modelle der Freizeit-, Outdoor- und Trachtenkollektion bestechen nach wie vor durch ihre qualitativ hochwertigen Materialien:

- Naturbelassene Oberleder mit ehrlicher Patina
- Chromfreie Futterleder – herrlich anschmiegsam und für jeden Fuß ein Hochgefühl
- Atmungsaktive und wasserdichte Sympatex-Futter – bei unseren Topmodellen in Kombination mit perforiertem natürlichem Rindlederfutter
- Integrierte Dämpfungssysteme sowohl in den auswechselbaren Komfort-Einlegesohlen sowie in den aufwendig konstruierten Laufsohlen

## Neu! Der Online-Shop



Zu unserem 90. Geburtstag haben wir uns auch dem modernen Einkauf gestellt und unseren Online-Shop eröffnet. Sie können nun auch ganz bequem von Ihrem Wohnzimmer aus unsere neueste Kollektion digital durchblättern und sofern Sie fündig geworden sind auch sofort zu jeder Tageszeit bestellen.



Foto: Haaser&Haaser

Foto: Haaser&Haaser

# Volkshilfe Werkbank: Second-Hand Möbelmarkt wieder geöffnet!

Nach einer sehr turbulenten und für alle herausfordernden Zeit bietet die Volkshilfe Werkbank in der Wörgler Brixentaler Straße 14 wieder ihre vielfältigen sozialen Dienstleistungen im vollem Umfang an: Gebrauchte-Möbelmarkt, Umzugsservice, Entsorgungen, Räumungen, Hausmeisterdienste, Grünraumpflege und Ortsbildpflege.

## GEBRAUCHT-MÖBELMARKT:

Öffnungszeiten: MO-FR 09.00-17.30 Uhr | SA 09.00-17.00 Uhr  
Es gelten die allgemeingültigen Schutzmaßnahmen.

## KONTAKT:

Tel. 0 50 890 70 00, E-Mail [werkbank@volkshilfe.net](mailto:werkbank@volkshilfe.net)

## IHR SOZIALER MEHRWERT:

Mit Ihrem/r Kauf/Auftrag/Möbelspende unterstützen Sie ein sozialökonomisches Projekt der Volkshilfe, welches langzeitarbeits-suchende Frauen und Männer beschäftigt, qualifiziert und auf dem

Weg zurück in den regulären Arbeitsmarkt begleitet. Ziel ist ein fester Arbeitsplatz, der Zukunft sichert.

Nähere Infos unter [www.volkshilfe.tirol](http://www.volkshilfe.tirol)



Foto: Volkshilfe

6300 Wörgl, Innsbrucker Straße 8  
Tel. 05332/73655, [www.elektro-unterland.com](http://www.elektro-unterland.com)

Notdienst: 0676/ 84 30 68 300



SCHATTENDESIGN



# EU-DESIGN

*Wohnen mit Pfiff*

Ihre Bedürfnisse, Ihr Vertrauen, Ihre Zufriedenheit ist unser Credo!

[www.eu-design.at](http://www.eu-design.at)

EU-DESIGN • 6300 Wörgl • Kanzler-Biener-Str. 16 • Tel: +43 (0)5332 70213 • Mobil: +43 (0)664 1070213  
Mail: [mail@eu-design.at](mailto:mail@eu-design.at) • Öffnungszeiten nach Vereinbarung.





# WÖRGL

# einkaufsgutscheine der stadt WÖRGL

## Annahmestellen der Wörgl Gutscheine

### Einkaufsgutscheine der Stadt WÖRGL – So macht Shopping Spaß!

Die Einkaufsgutscheine im Wert von € 10 können im Bürgerservice und beim Stadtmarketing Wörgl erworben und damit in Wörgl eingekauft und bezahlt werden. Anbei finden Sie eine Liste der aktuellen Annahmestellen in Wörgl.

- |   |                                 |                                 |                                  |
|---|---------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|
| 13er Mode Wörgl                                     | Egger Handarbeiten              | Kirschl                         | Puchwald Erich Juwelier          |
| Act Fitness Wörgl                                   | Elektro Margreiter              | Kleiderladen Rotes Kreuz        | RDA Reisedienst Alpbachtal       |
| Alois Mayr Bauwaren GmbH                            | Elektro Seelaus                 | KLIPP Frisör                    | Reifen Lutz GmbH                 |
| Alps Residence Holidaysservice GmbH                 | Elektrotechnik Rene Roiss       | Komma Wörgl                     | Reno Schuh                       |
| Armstark Welt Wörgl                                 | Elviro Mode                     | Konditorei Ibounig              | Restaurant Christophorus         |
| Bäcker Ruetz  | Eni Tankstelle                  | Kosmetiksalon Andrea Stadler    | Restaurant Lucky Chinese         |
| Bäckerei Farbmacher - Toni                          | Ernsting's family               | Ladstätter Farbenhaus           | Riedhart's Markthalle            |
| Farbmacher  | EU-DESIGN                       | Lagerhaus Wörgl                 | Rieser Hugo                      |
| Bäckerei Mitterer Wörgl                             | Farthofer Schmiede              | Langebner KFZ                   | Ruefa Reisen                     |
| Bar 17:10   | FELIX ONLY, M4                  | Le Chat Mode                    | Salon der Dame                   |
| Barfuss Fachpraxis für Fußpflege                    | Ferienregion Hohe Salve         | Leyla'z Cut                     | Salon Madame                     |
| Bellaflora Gartencenter                             | Festa della Moda                | Lodenhaus Tyrol                 | Schachtnerhof                    |
| Bellaggio Gelateria, M4                             | Fielmann GmbH                   | LOMBAGINÉ Haut- und Make-up-    | Schilling Coffee & More          |
| BELLE ESPRIT - Kosmetik und                         | FLAX Wörgl                      | Fachberatung                    | Silvana Lüftner Cosmetic         |
| Permanent Make Up Studio Wörgl                      | Floresta                        | Lüftner Reisen                  | Smyths Toys Wörgl (ehem.         |
| Bellissima Kosmetik                                 | For Men - Friseur               | M4 Wörgl - Alle Shops &         | Toys "R" Us)                     |
| Benetton Kindermode                                 | Fressnapf                       | Gastronomie                     | Spar Märkte Wörgl                |
| Bergbauer Wörgl                                     | Fussl Modestraße                | Marionnaud Parfümerie           | Sport Kecht                      |
| beweg.grund - Physiotherapie Wörgl                  | Gärtnerei Gwiggner Sixtus       | Massage Andi e.U.               | Sport Mitterer                   |
| Biergarten Wörgl                                    | Gärtnerei Gwiggner Walter       | Mc Donalds                      | Stadler Schuhe                   |
| BIKEPALAST WÖRGL                                    | Gasthof Alte Post Wörgl         | Media Markt                     | Stadt Juwelier Hüttner           |
| Bipa Parfümerie                                     | Gasthof Bruckner Stüberl        | Metzgerei Hörtnagl              | Stadtapotheke Stawa              |
| Bischofer Furnierhandel KG                          | Gasthof Tiroler Stuben          | Metzgerei Schlögl               | Stadtcafe                        |
| Blue Tomato Shop Wörgl                              | Gasthof Weißes Lamm             | Miller Optik                    | Stadtwerke Wörgl GmbH            |
| Bücher Papier Zangerl                               | Gasthof Wildschönauer Bahnhof   | Mode von Feucht GmbH            | Street One                       |
| Bürgerbüro Wörgl                                    | GEA Maria's Schuhmoden          | Moni's Masche                   | Takko Fashion                    |
| C&A Mode  | Gerry Weber Mode                | MT Service – EDV Lösungen Wörgl | Taxi Laci                        |
| Café Bar Long Pipe                                  | Gombasch Hairstyle              | Musik Tirol                     | Tchibo                           |
| Café um's Eck                                       | Grimm Lederwaren                | Neuroth - Hörgeräte             | Thurner Gerhard Tabakwaren       |
| Caracas Schuhe & Mode                               | Grünbichler Richard Juwelier    | NKD                             | Tom Tailor                       |
| Cecil Mode  | GUTMANN ENI Tankstelle          | Northland                       | Trafik Brunner                   |
| Centralapotheke                                     | Haaser & Haaser                 | Obi Baumarkt                    | Trafik Kolland                   |
| Chaos Friseursalon                                  | Handyshop Gülcan                | OMV Tankstelle                  | Trafik Müller-Thies              |
| chk.at Computer                                     | Happy Fitness                   | Onyx Bar                        | Trafik Schmid Heike              |
| Christoph Ascher Fotograf                           | Hartlauer                       | Orthopädie Schneck              | Triumph Shop                     |
| Christophorus Reisen                                | HD Game Shop OG                 | Osl Teamsport                   | Tyrolia Buchhandlung             |
| City Pub  | Heindl - Ihr Bandagist          | Osl Wohnen                      | Vitalice Kosmetik                |
| City Taxi Wörgl                                     | Hervis Sport                    | Pal Sonnenschutz Wörgl          | Vitalis Apotheke                 |
| Claudias Saftladen – Naturprodukte und Lebensmittel | Hornbacher Schuhe               | Palmer                          | Wasteland Tbt                    |
| Cöl Lebensmittel                                    | Hotel Linde                     | Papier Buchhandlung Zangerl     | Wave                             |
| Cuba Bar  | Huber Shop                      | Pearle Optik                    | Wegscheider - Klimatechnik Wörgl |
| Curcuwid GmbH                                       | Humanenergetik Martina Sieberer | Phönix Textilreinigung          | Welcome Sun Schneider            |
| Danillo Mode  | Interspar                       | Picknick                        | Wildschönauer Genuss Taxi        |
| Di Daniele Mode                                     | Intersport                      | Pizzeria Aladdin                | Wörgler Farbenmarkt              |
| DieKüche - StefanMalleier                           | Jones Mode                      | Pizzeria Antonio                | Wundersocks Wörgl                |
| DM Drogeriemarkt                                    | Jura - Joy of Coffee Tirol      | Plus Wörgl Check in             | Würth Hohenburger                |
|   | Juwelier Fischer                | Plus Wörgl Kletterhalle Wörgl   | Zeitpunkt Wörgl Gerlinde Huber   |
|   | Kapferer Textil GmbH            | Plus Wörgl Shoe4You             | Zoczek Friseursalon              |
|   | Kika                            | Porsche KFZ                     |                                  |

Online abrufbar unter: [www.energiemetropole.at](http://www.energiemetropole.at)

Die Liste wurde mit größter Sorgfalt erstellt und wird laufend aktualisiert. Keine Garantie auf Vollständigkeit.



# die energy.card

So wird deine Shoppingtour  
in WÖRGL zum MEHRWERT

Foto: Hasselbeck

## Shopping in WÖRGL – Wir kaufen lokal



Foto: Ringler

**D**ie derzeitige Situation stellt uns alle, speziell aber den lokalen Handel und die Gastronomie vor große Herausforderungen. Die Corona-Krise macht uns einmal mehr darauf aufmerksam wie groß der MEHRWERT eines gesunden und funktionierenden regionalen Handelskreislaufes ist. Durch die Wörgler energy.card wird regionale Wertschöpfung, durch Kaufkraftbindung, fokussiert und macht deinen Einkauf bei uns in Wörgl zum MEHRWERT.

Wörgl setzt auf Vielseitigkeit – in unserer Stadt findest du vom traditionellen Handwerksladen über stilvolle Cafés und Restaurants, hochwertige Boutiquen und Einkaufszentren, bis hin zu den regionalen Produkten beim Wörgler Bauernmarkt, alles was dein Herz begehrt.

Die Wörgler Bahnhofstraße lädt als eine der längsten Einkaufsstraßen Tirols zum Bummeln, Gustieren, Einkaufen und geselligen Plaudern ein. Bei uns gibt es immer etwas Neues zu entdecken und du kannst dir fast jeden Wunsch erfüllen. Hol auch du dir deinen MEHRWERT durch die energy.card WÖRGL - hier wird das Einkaufen zum Erlebnis.

leben findet stadt



Für die neuesten Sommertrends musst du weder in die Ferne schweifen, noch stundenlang das Internet nach passenden Angeboten durchforsten. Wörgl bietet dir eine nicht enden wollende Vielfalt an Einkaufsmöglichkeiten. (Foto: Huimin)



Foto: Hasselbeck, Shutterstock

## Die energy.card WÖRGL

**N**eben den zahlreichen Shopping- und Freizeitangeboten, bietet dir die Stadt Wörgl mit ihrer energy.card einen zusätzlichen MEHRWERT mit zahlreichen Vorteilen für KartenbesitzerInnen. Die energy.card macht die alltäglichen Erledigungen in Wörgl zum Erlebnis.

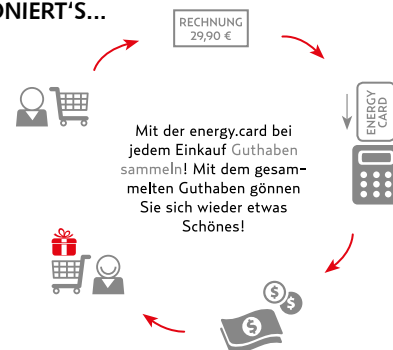
Mit der energy.card erhält man eine multifunktionelle Karte, mit der man Rabatte und Guthaben ansparen und bei sämtlichen offiziellen Partnern der Stadt Wörgl einlösen kann, so wie Kultur- und Freizeiteinrichtungen zu günstigeren Konditionen besuchen kann. Den Wörgler BürgerInnen dient die Karte zusätzlich noch als Zutrittssystem zum Wörgler Wertstoffhof. Die energy.card wird bereits von über 21.000 Kartenbesitzern genutzt.

Die energy.card setzt ganz klar auf die Kaufkraftbindung des regionalen Geldkreislaufes und verbindet ein Kundenbindungssystem mit der Wörgler Bürgerkarte - ein MEHRWERT für WÖRGLER Betriebe und vor allem für die Karten NutzerInnen.

Derzeit sind 18 heimische Unternehmen Partner der energy.card. Sie gewähren damit Rabatte, die gesammelt werden und bei künftigen Einkäufen in Partnerbetrieben eingelöst werden können.

**Rabatte und Guthaben sammeln und dein Shopperlebnis mit MEHRWERT in Wörgl genießen.**

### SO FUNKTIONIERT'S...



## Offizielle Partnerschaft der energy.card WÖRGL

Werde auch du mit deinem Betrieb ein Teil der energy.card WÖRGL und nutze alle Vorteile deiner Partnerschaft.

Durch das zukunftsweisende Kundenbindungssystem unter der Bezeichnung „energy.card“ profitiert dein Unternehmen von einem etabliertem System mit hohen Entwicklungsmöglichkeiten.

Alle Informationen zur energy.card findest du unter:

[www.energycard.at](http://www.energycard.at)

Für Fragen bezüglich der energy.card kannst du uns unter [info@stadmarketing.woergl.at](mailto:info@stadmarketing.woergl.at) oder 05332/7826114 kontaktieren.

Stadtmarketing Wörgl GmbH, Bahnhofstraße 54



Foto: Hannes Dabernig

# Rückblick der Stadtmusikkapelle Wörgl

**A**ls sich die Mitglieder der STMK Wörgl heuer am 6. März erstmals im fertiggestellten „Haus der Musik“ zur Jahreshauptversammlung trafen, schien die Welt für alle noch in Ordnung. Voller Tatendrang wollte man in das kommende Vereinsjahr starten. Vor allem freuten sich alle auf das Musizieren im langersehnten nagelneuen Probelokal. Doch schon wenige Tage später war klar, dass es dazu so bald nicht kommen würde. Auch derzeit ist leider noch nicht absehbar, wie sich der heurige Sommer gestalten wird.

Umso wertvoller sind in diesen Tagen die unzähligen schönen Erinnerungen an das Jahr 2019. Viele Wörglerinnen und Wörgler haben die STMK den ganzen Sommer hindurch und noch darüber hinaus begleitet.

Bei den wöchentlichen Platzkonzerten im Park des Seniorenheimes konnte die STMK stets auf ihre zahlreichen treuen Besucher zählen und viel Applaus ernten. Auch an drei Bezirksmusikfesten (Rattenberg, Brixental und Kufstein) wirkten die Wörgler Musikantinnen und Musikanten 2019 mit. Besonders erfreut zeigte sich Obmann Klaus Unterberger über die neu gegründete achtköpfige Tanzmusikformation „Die Fidelen Wörgler“ rund um Kapellmeister Thomas Peotta, die im August mit einem Platzkonzert ihr Debüt feierte und sogleich mehrere Folgeauftritte an Land ziehen konnte. Auch in Sachen Jugendarbeit verlief das Jahr 2019 überaus erfolgreich. Die Jugendkapelle „Musighaufn entan und herentan Inn“, unter Jugendkapellmeister Thomas Wibmer und Jugendwartin Tamara Gruber, spielte bei mehreren Platzkonzerten und schließ-

lich sogar beim Jahreskonzert der STMK groß auf.

Zusätzlich zu den Konzerten im Sommer standen für die Mitglieder der Kapelle schon im Frühjahr ein stimmungsvolles Benefizkonzert in der Stadtpfarrkirche und das Bezirkswertungsspiel in Kufstein auf dem Programm.



Foto: STMK Wörgl

Auch diverse kirchliche Feierlichkeiten und Veranstaltungen der Stadtgemeinde waren wie jedes Jahr fixe Termine für die STMK. Unvergessliche Erlebnisse in musikalischer und vor allem auch kameradschaftlicher Hinsicht stellten im vergangenen Jahr die beiden Konzertreisen des Vereins dar. Der erste Ausflug führte die STMK Wörgl nach Wörschach in der Steiermark, wo sich zeigte, dass Tiroler und Steirer von sehr ähnlichem Schlag sind, was das Musizieren und Feiern betrifft. Ebenso gut verstanden sich alle Beteiligten mit unseren bayerischen

Nachbarn in Bernau am Chiemsee. Dort hin verschlug es die STMK gemeinsam mit den Wörgler Standschützen und einer Abordnung der Stadtgemeinde zum großen Bataillonstreffen der Gebirgsschützenkompanien im Chiemgau.

Gemeinsam mit den Kameraden der FF Wörgl weihte man Ende Juni das neue Feuerwehrhaus ein und verabschiedete im August dort auch Stadtpfarrer Theo Mairhofer.

Nach dem Ende der ereignisreichen Sommersaison begannen für die Mitglieder der STMK auch schon die Proben für den Höhepunkt des musikalischen Jahres. Das Cäcilienkonzert im Dezember wurde ein vielumjubelter Erfolg und ließ die Musikantinnen und Musikanten in eine Winterpause gehen, von der damals niemand ahnen konnte, dass sie so lange andauern würde.

Besonders in den Tagen rund um den 1. Mai dieses Jahres war es in den Wörgler Straßen bedrückend still. Aber es werden wieder bessere Zeiten kommen! Das Jahr 2020 ist noch lange nicht vorüber!

Die Platzkonzerte im Seniorenheimpark Wörgl von der STMK Wörgl (Ausschank mit Essen und Getränke). Platzkonzerte wie jedes Jahr immer Freitags von 19 Uhr bis 21 Uhr. Beim 1. Platzkonzert spielt als Vorgruppe die JUMU „Entan & Herantan Inn“.

#### TERMINE:

03. Juli, 10. Juli, 17. Juli, 24. Juli, 31. Juli, 07. August (BMK Bruckhäusl), 14. August (BMK Angerberg), 21. August (Die Fidelen Wörgler), 28. August, 04. September

**TAG & NACHT**

**AIRPORT-SERVICE**  
AUSFLUGSFAHRTEN  
Krankentransporte

**wildschöner**  
**GENUSS**  
**TAXI**



**0664**  
**572 35 92**

**WÖRGL**  
**WILDSCHÖNAU**

*Erfahrung in 4. Generation*

**Fenstercenter Unterland**

**IHR TISCHLER**  
...MAGT'S PERSÖNLICH

**TISCHLEREI WALTER KLINGLER**

Fenster | Türen | Sonnenschutz

**05332/74159**

Wörgl Augasse 9 [www.fenstercenter-unterland.at](http://www.fenstercenter-unterland.at)

**AUTOSPENGLEREI**  
**AUTOLACKIERUNG**  
**INDUSTRIELACKIERUNG**  
...ALLER MARKEN!

**KAROSSERIE & LACK EMBACHER**

[www.karosserie-embacher.at](http://www.karosserie-embacher.at)

+43 5338 7366 | [INFO@KAROSSERIE-EMBACHER.AT](mailto:info@karosserie-embacher.at)  
KAROSSERIE & LACK EMBACHER | LUNA 43 | 6250 KUNDL

**MARIASTEINERHOF** \*\*\*\*

Fühl die Tiroler Natur.



**GENUSSVOLLE ZEITEN**  
**FRÜHSTÜCKSBUFFET**

€ 15,-/Person inkl. Kaffee, Tee, Kakao, Prosecco und Säfte...



Familie Radinger | 6324 Mariastein 14 | Tirol - Österreich | T: +43 5332 56717 | F: +43 5332 56717-7 | [hotel@mariasteinerhof.at](mailto:hotel@mariasteinerhof.at) | [www.mariasteinerhof.at](http://www.mariasteinerhof.at)

## Auch 2020 wird wieder ein Jugend- und Kinderworkshop abgehalten

# Academia setzt Tradition fort

Die Academia Vocalis als Bildungsinstitut hat auch in diesem Jahr nicht auf die Kinder und Jugendlichen vergessen. Und setzt in einem Workshop ganz auf die Musik als Sprache, die verbindet und die alle verstehen.

Seit 17 Jahren bietet die Academia Kinder und Jugendlichen die Möglichkeit, Musik zu erfahren und zu erleben. In alljährlichen Workshops wird ihnen dazu die Möglichkeit gegeben. Und das „feedback“ ist enorm. Die erfolgreichen Aufführungen der Kinderopern „Das tapfere Schneiderlein“, „Das Dschungelbuch“ und „Max und Moritz“ sowie das letztjährige Singspiel „Stille Nacht: vom Friedenslied zum Kaufhaushit“ stehen Pate dafür. Jugendliche Darsteller aus ganz Tirol haben damals überaus gekonnt und professionell bewiesen, dass klassische Musik nicht elitär sein muss. Ganz im Gegenteil. Den Verantwortlichen geht es dabei aber nicht nur, den zukünftigen Musikinteressierten die klassische Musik näherzubringen, sondern auch zu beweisen, dass die Musik auch Freiräume für die schöpferische Gestaltung schafft, vor allem auch die Kreativität und das Leistungsvermögen steigert. Denn die Kraft der Musik öffnet Tore und vermag Blockaden und Spannungen abzubauen. So wird auch in diesem Jahr aufbauend auf die wunderbaren Erfahrungen der vergangenen Jahre unter der Gesamtleitung von Maria Knoll-Madersbacher in der Landesmusikschule Wörgl ein intensiver „Erlebnisworkshop“ für Kinder und Jugendliche angeboten.

Vom 13. bis 17. Juli 2020 haben dann in der Landesmusikschule Wörgl die angehenden Stars von morgen die Möglichkeit, sich unter professionellen Bedingungen mit Gesang und Stimmbildung, Sprache, darstellendem Spiel, Bewegung und Körperwahrnehmung einen Einblick in

die musikalische Arbeit zu verschaffen. Und das auf spielerische Art und Weise. Anmeldungen sind ab jetzt möglich unter: Telefon: +43 (0)5332 75660; Mobil: +43 (0)664 2403216;

[gabi@gma-pr.com](mailto:gabi@gma-pr.com); Wir freuen uns schon jetzt auf eure Teilnahme!

Am 17.7. um 14.15 Uhr freuen wir uns Sie im Saal der neuen Landesmusikschule begrüßen zu dürfen: dann werden die Jungstars ihr Können dem Auditorium darbieten – Auszüge aus „Der Struwwelpeter“ von Cesar Bresgen – wir dürfen gespannt sein!



Foto: AVT/Dabernig

// 2020  
» ACADEMIA KONZERT HIGHLIGHTS



<b>17. JULI 2020</b>	Abschlussnachmittag des Jugend- & Kinderworkshops 2020 Saal der Landesmusikschule, Wörgl, 14.15 Uhr
<b>25. JULI 2020</b>	Volksmusikabend – Pur & G'spritzt Katrin & Werner Unterlercher Hof der Wallfahrtskirche Mariastein, 20.30 Uhr
<b>6. AUGUST 2020</b>	Abschlusskonzert der Meisterklasse „Wien – Berlin - Rising Stars“ Univ. - Prof. Karlheinz Hanser Begleitung: Alexander Fleischer & Jonathan Ware Saal der Landesmusikschule, Wörgl, 20 Uhr
<b>15. AUGUST 2020</b>	Preis der Stadt Wörgl mit Preisträgerin 2019 Mia Malezija, Sopran, Kroatien 100 Jahre Marcel Cordes Preis Begleitung: Alexander Fleischer, Sun Tower, Wörgl, 20 Uhr
<b>16. AUGUST 2020</b>	Abschlusskonzert der Meisterklasse „Wien – Berlin - Professionals“ Univ.- Prof. Karlheinz Hanser Begleitung: Alexander Fleischer & Jonathan Ware Saal der Landesmusikschule Wörgl, 20 Uhr
<b>26. AUGUST 2020</b>	Abschlusskonzert der Meisterklasse „Lied & Oratorium“, Prof. Christoph Prégardien Begleitung: Christoph Schnackertz Saal der Landesmusikschule Wörgl, 20 Uhr



**Ermäßigungen:**  
15% für Ö1 Clubmitglieder  
100% Kinder bis 10 Jahre

**Weitere Auskünfte & Kartenreservierungen unter:**  
Academia Vocalis, Telefon: +43 (0)5332 75660; Mobil: +43 (0)664 2403216; [gabi@gma-pr.com](mailto:gabi@gma-pr.com);  
[www.academia-vocalis.com](http://www.academia-vocalis.com)

**Kartenvorverkauf:**  
Tourismusverband Ferienregion Hohe Salve Wörgl: +43 (0) 57507 7000; RBK Wörgl Kufstein: +43 (0) 5372 200; Allen anderen Tiroler Raiffeisenbanken & bei der Buch- und Papierhandlung Zangerl: +43 (0) 5332 71484 Tourismusverband Kufsteinerland: +43 (0)5372 62207

VORBEHALTLICH ÄNDERUNGEN!

# Origineller Volksmusikabend mit purer Lebensenergie der Academia Vocalis

Der jährliche Volksmusikabend im Rahmen der Academia Vocalis ist schon eine liebgewonnene Tradition und wird heuer durch die einheimische Formation Katrin & Werner Unterlercher bestritten.

## VOLKSMUSIKABEND PUR & G'SPRITZT

Katrin und Werner Unterlercher stehen für „Saitenmusik der außergewöhnlichen Art“. In der Besetzung „Tiroler Volksharfe“ und „Kontrabass“, nehmen sie das Publikum in die facettenreiche Welt ihrer ganz persönlichen Musik, mit. Ihre Eigenkompositionen überzeugen einerseits von Energiegeladenheit und Dynamik, andererseits von Feingefühligkeit und Fingerspitzengefühl. Wenn die beiden kreativen und ambitionierten Musiker ihre musikalischen Visionen, Ideen und Träume auf der Bühne realisieren, hauchen sie ihren Arrangements nicht nur Leben, sondern pure Lebensenergie ein. Mit Leichtigkeit und sprühender Freude faszinieren sie das Publikum und nehmen es mit auf eine lebendige, facettenreiche Klangreise.

Liegen die musikalischen Wurzeln der beiden Tiroler in der traditionellen Volksmusik, ist ihre

Begeisterung für verschiedene Stilrichtungen nicht zu überhören und werden so zu fesselnden Geschichtenerzählern. Die leidenschaftlichen Musiker standen sieben Jahre lang gemeinsam mit Herbert Pixner auf der Bühne, der Kontrabassist tourt nach wie vor mit diesem Projekt durch den deutschsprachigen Raum, während Katrin in den letzten Jahren vermehrt ihrer solistischen Tätigkeit nachging.



Foto: AVT/Dabernig

In ihrer unverwechselbaren Art miteinander zu musizieren, präsentieren die beiden nun ihr eigenes Konzertprogramm „Flowers“. Erweitert durch Stücke mit Hackbrett/Gitarre und

unterhaltsamen Gesangseinlagen, erwartet den Zuhörer ein unvergessliches Musikerlebnis. Authentische Lebensmusik von Katrin und Werner Unterlercher in ihrer vielfältigsten Art – handgemacht, modern und unverblümt.

Mit musikalischer Perfektion und von Charme und Beschwingtheit getragen, berichten sie von Träumen, von Liebesfreud und -leid, von fernen Orten & Zeiten, und dies voll Gefühl, Witz und Ironie. Der Zuhörer darf sich zurücklehnen, hören und staunen, lachen und träumen und die musikalischen Erzählungen, die alle die ganz persönliche Handschrift von Katrin und Werner Unterlercher tragen, Eingang in Ohren und Herz finden lassen.

Samstag, 25. Juli 2020, 20.30 Uhr Hof der Wallfahrtskirche Mariastein.

Auskünfte und Tickets unter: 0043 (0)5332 75660 oder 0664/2403216 oder unter: gabi@gma-pr.com; Tickets beim Tourismusverband Ferienregion Hohe Salve Wörgl oder Kufsteinerland, bei allen Raiffeisenbanken Tirols und bei der Buchhandlung Zangerl Wörgl;

FABRIKSVERKAUF



**Große Auswahl an Abverkaufsmodellen bis zu -70%!**

**Roßkopf rot-grau**  
statt: € 209,95  
**€ 168,00**



**1930 - 2020**  
*90 Jahre*

*Handgemacht in Europa*

**NEU!**  
Besuchen Sie unseren Online-Shop  
[www.stadler-schuhe.at](http://www.stadler-schuhe.at)



**Peter schwarz**  
statt: € 189,95  
**€ 99,90**

**AKTIONSPOSTEN**



**Innsbruck Style kobalt**  
statt: € 174,95  
**€ 99,90**

**Stadler KG Schuhfabrik**

**WÖRGL**

**Kreisverkehr Ost**

**Öffnungszeiten Wörgl:**  
MO – FR: 07.15 – 18.00 Uhr  
SA: 10.00 – 13.00 Uhr

SHOPPARTNER 

# LEBEN FINDET STATT in WÖRGL am 3. Juli 2020 von 16 – 21 Uhr IN DER WÖRGLER INNENSTADT

**L**eicht war es heuer nicht – COVID-19 hatte uns fest im Griff. Aber nun freuen wir uns auf das „neue Leben“ in der Wörgler Innenstadt. Und damit der Einkauf, das Flanieren oder Spazieren zum Erlebnis wird, haben sich die Innenstadtkaufleute auch in der schwierigen Zeit zusammengetan und machen den 3. Juli von 16 – 21 Uhr für die Besucher zum unvergesslichen Erlebnis. Natürlich unter Einhaltung aller notwendigen Regeln und Vorsichtsmaßnahmen!

Die heimische Wirtschaft und der Handel wird es uns danken...

Die Wörgler dürfen wieder einiges tun. Dazu gehört natürlich das Einkaufen. Wir sprechen nicht nur vom normalen Lebensmitteleinkauf, der selbst während der COVID-19 Pandemie notwendig war. Nein – wir sprechen von einem herrlichen Einkaufsnachmittag und -abend, der mit Spaß und Unterhaltung versüßt wird.

Spaß und Unterhaltung gehören zum Einkaufen, Flanieren und Spazieren mittlerweile dazu, wie die sprichwörtliche Butter auf's Brot. In Wörgl ist dieser Trend schon lange mehr als eine Verpflichtung. Eigentlich schon selbstverständlich, irgendwie en vogue.

Und so gibt es am Freitag, 3. Juli 2020 von 16 – 21 Uhr unter dem Motto „Leben findet statt“ einmal mehr ein Rahmenprogramm, das seinesgleichen sucht, aber

trotdem allen gesetzlichen Bestimmungen entspricht!

## ALSO SIND EINIGE AKTIONEN GEPLANT, DIE FÜR KURZWEIL SORGEN:

Fröhlich-bunte Aktionen der Stelzengeher

begleiten die Trendsetter durch den Abend.

Und wer ganz genau hinschaut, wird vielleicht das eine oder andere Schnäppchen entdecken, an dem er wohlgerne normalerweise gedankenlos vorbeisclendert. Auch das leibliche Wohl kommt nicht zu kurz beim gemütlichen Stehcafé und Cocktailbar, die für ein ganz besonderes Flair sorgen. Oder vielleicht doch ein uriger, herzhafter Krapfen oder Blattl mit Kraut gefällig? Und das alles natürlich nach Maßgabe und Möglichkeit des Schlagwortes 2020 – mit „social distancing“!

Und so bleibt es auch diesmal den Besuchern überlassen, ob sie einfach nur genießen wollen oder sich auf die Suche nach dem einen oder anderen Schnäppchen in den zahlreichen Boutiquen und Geschäften begeben. Wer die Wahl hat, hat die Qual. Und das Angebot ist allemal paradiesisch bunt, vor allem nach der langen Quarantäne-Zeit.

So präsentiert sich Wörgl einmal mehr als Einkaufsstadt mit dem besonderen Kick. Fehlt nur noch, dass „Frau Holle“ und der „Virus COVID-19“ ein Einsehen haben und uns wieder ein bisschen genießen lassen. Und vielleicht können wir dann am 3. Juli sogar auf den Mund-Nasen-Schutz verzichten, weil nicht mehr nötig? Wir werden sehen...

Wir danken der Ferienregion Hohe Salve Wörgl für die Finanzierung des gesamten „Leben findet statt“!



und Show Acts mit Artisten und Gaukler lassen die Besucher staunen und das abwechslungsreiche Kinderprogramm im Herzen der Bahnhofstraße vor dem City Center lassen keine Langeweile aufkommen und

**Fitness für deinen entspannten Tag & trainierten Körper & Geist - Täglich von 6.30 Uhr bis 21.00 Uhr**  
**Das Studio für Frauen mit Zirkeltraining - Gruppentraining - Körperanalysen - Massagen - Yoga**





**Studio Be.FIT**  
Bewegung. Begeisterung. FIT sein!

Hole dir dein Paar Neuro-Socks bei Abschluss deiner Mitgliedschaft oder 3 Wochen Gratis Training!  
 Josef u. Georg Rainerstr. 5 Wörgl Tel.: 0650 6511857 www.studio-be.at



# Raiffeisen ist jetzt länger für Sie da

**M**it dem neuen Telefonservice der Raiffeisen Bezirksbank Kufstein können Sie ab 13. Juli 2020 sicher, schnell und bequem auch am Telefon zahlreiche Bankgeschäfte erledigen und das auch am Abend und am Wochenende. Sie entscheiden, ob Sie lieber persönlich in unsere Bank kommen oder vom umfassenden Telefon-Kundenservice profitieren.

Wir haben unsere Kunden befragt und herausgefunden, dass immer mehr Bankgeschäfte telefonisch oder online erledigt werden. Um den Wünschen unserer Kunden gerecht zu werden, haben wir unsere Beratungsservices ausgebaut.

Unsere neuen Telefon-Servicezeiten sind wochentags von 07:00 bis 21:00 Uhr und samstags von 09:00 bis 17:00 Uhr unter der Telefon-Nummer +43 5372 200.

Mit dem neuen Raiffeisen Telefonservice helfen wir Ihnen schnell und unkompliziert weiter, wenn Ihr(e) Berater(in) gerade nicht erreichbar ist. Sie können:

- allgemeine Informationen einholen
- Bankgeschäfte erledigen

- Termine vereinbaren
- Nachrichten für Ihren Berater hinterlassen

## Wichtig:

Sicherheit hat für uns oberste Priorität. Deshalb benötigen Sie für die Abwicklung von Bankgeschäften Ihren PIN-Code, den Sie für ELBA-Internetbanking verwenden, griffbereit oder im Kopf. Wir werden Sie am Telefon um Teile Ihres PIN-Codes bitten, nie um die komplette Nummer.

Der persönliche Kontakt zu Ihrem Berater steht auch weiterhin im Mittelpunkt. Wenn Sie ihn nicht gleich erreichen, hinterlassen Sie einfach eine Nachricht, er ruft Sie umgehend zurück oder vereinbaren Sie gleich Ihren persönlichen Wunschtermin.

Wenn Sie aber Bankgeschäfte bequem am Telefon ohne Wartezeit am Schalter erledigen möchten, egal wo Sie gerade sind, später am Abend oder auch am Wochenende, sind wir jetzt länger telefonisch für Sie da. Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

werbung



Ihr Prok. Wolfgang Schönlechner, Bankstellenleiter der Raiffeisenbank in Wörgl, Angath, Angerberg und Breitenbach

Foto: ofp kommunikation

Zur Verstärkung  
unseres Teams suchen wir eine/n

**BÜROANGESTELLTE/N**  
ca. 30 Wochenstunden

Zu Ihren Tätigkeiten zählen insbesondere:

- Sämtliche Sekretariatsaufgaben
- Allgemeine Büro- und Verwaltungstätigkeiten
- Hausverwaltungstätigkeiten (Mieter- und Eigentümerbetreuung, Erstellung der Betriebskostenabrechnungen, Korrespondenzen, Verrechnungen)
- laufende Buchhaltungstätigkeiten, Zahlungsverkehr

Wir erwarten eine selbständige Arbeitsweise, Verantwortungsbewusstsein, Flexibilität und Zahlenverständnis. Umfassende Kenntnisse in der Textverarbeitung, Tabellenkalkulation und in der Buchhaltung setzen wir voraus.

Wir bieten eine abwechslungsreiche, verantwortungsvolle Tätigkeit bei leistungsgerechter Entlohnung (KV-Mindestgehalt - Verwendungsgruppe II beträgt € 1.350,00 brutto auf Vollzeitbasis; mit Bereitschaft zur Überzahlung nach Erfahrung und Qualifikation).

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen.

**IMMO-WEST GmbH & Co.KG, Bahnhofstrasse 53, 6300 Wörgl,  
Tel. 05332/23232-0, per Mail: office@immo-west.com**

**IMMO-WEST**  
IMMOBILIENTREUHAND - ALL INCLUSIVE



# SPUR. pop für erwachsene

Fr. 3. Juli 2020 20.00 Uhr, Tanzfabrik, WÖRGL Speckbacherstrasse 3, Einlass 19.00 Uhr

**ALTE NORMALITÄT IN NEUER LOCATION**  
**SON OF THE VELVET RAT "MONKEY YEARS #2"**  
**RELEASE TOUR**

Son of the Velvet Rat kommen wieder nach Wörgl und beenden die Konzertstille der letzten Monate.

Son of the Velvet Rat ist das Alter Ego des Grazer Songwriters Georg Altziebler. Den Großteil des Jahres in Joshua Tree im Süden Kaliforniens lebend hat er mit Größen der Americana-Szene wie Joe Henry, Lucinda Williams, Ken Coomer oder Victoria Williams zusammengearbeitet.

Zumeist gemeinsam mit seiner Frau Heike Binder haben SotVR bislang sieben von der Kritik in Europa und den USA gefeierte Alben veröffentlicht. Mit Monkey Years #2 erschien gerade eine exklusive Vinyl-Edition einer Songauswahl aus den Alben Loss&Love, Animals, Red Chamber Music und Firedancer. Live zwischen fragilem Neo-Folk-Chanson und rauhem Garage-Rock agierend garantiert neben der Qualität von Altzieblers Songwriting auch die bestens eingespielte Band einen unvergesslichen Konzertabend.

#### NUR SITZPLÄTZE. TICKETS SICHERN!

Aufgrund des coronabedingten eingeschränkten Sitzplatzangebotes empfehlen wir unser Kartenvorverkaufsangebot zu nützen: Café Schilling/ Buch- und Papierhandlung Zangerl (beide Wörgl) und auf <http://www.spurpop.at/kartenreservierung/> und auf <http://www.spurpop.at/kartenreservierung/> Eintritt: VVK € 16,00/ AK € 19,00



Foto: Marija Kanizaj

das Bad - die Heizung

# KLINGLER

6300 Wörgl · Gießen 13 d  
Tel. +43 5332 72423

6311 Wildschönau · Dorf Oberau 213  
Tel.: +43 5339 81560

office@klinglerteam.at  
www.klinglerteam.at

## Perfektes Raumklima ohne Platzverlust

Von A - Z geplant durch ihrem Komplettanbieter

Freude am Fahren



# THE X3

PLUG-IN  
HYBRID



**UNTERBERGER**  
// Faszination Auto

Endach 32, 6330 Kufstein, Telefon 05372/6945  
info@unterberger.cc, www.unterberger.bmw.at

BMW X3 xDrive30e: 215 kW (292 PS), **Kraftstoffverbrauch** gesamt 2,2 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen 49 g CO<sub>2</sub>/km, **Stromverbrauch** von 26,6 bis 29,7 kWh/100 km. Angegebene Verbrauchs- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte ermittelt nach WLTP.

# Schulsport Gütesiegel in GOLD für HAK/HAS Wörgl

Bereits zum zweiten Mal wurde der HAK/HAS Wörgl vom Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft und Forschung das Schulsport Gütesiegel in GOLD verliehen.

Diese Auszeichnung ist ein Zertifikat für viele Maßnahmen und innovative Aktivitäten im Sinne einer Stärkung und nachhaltigen Festigung des Bereiches „Bewegung und Sport“.

Bewertet wurden zahlreiche Kriterien hinsichtlich Sportgeräte - Ausstattung, Schulveranstaltungen, Teilnahme an Schulsportveranstaltungen, Qualifikation des gesamten Lehrkörpers, Schulprojekten und Qualitätsschwerpunkten der Schule.

Die HAK/HAS Wörgl freut sich über diese Auszeichnung und bedankt sich bei Mag. Petra Herbert, die durch ihr Engagement wesentlich zu diesem Erfolg beigetragen hat.



Foto: BHAK Wörgl

Jetzt anmelden!



Das Original. Seit 1974.

## WH + Sommerkurs

- **Wissenslücken schließen**
- **Auffrischung** für das neue Schuljahr
- **Fit für den Übertritt** in eine höhere Schule
- Vorbereitung auf die **Nachmatura** oder die **Wiederholungsprüfung**
- **Online Nachhilfe** möglich

Lassen Sie sich beraten:  
[www.schuelerhilfe.at](http://www.schuelerhilfe.at)



Wörgl • Speckbacherstr. 8 • 05332-77951 • Schwaz • Münchner Str. 48 • 05242-61077  
Hall • Stadtgraben 1 • 05223-52737 • Telfs • Obermarktstr. 2 • 05262-63376  
Innsbruck • Salurner Str. 18 • 0512-570557



# HAUT-BEREICH

Professionelle Haut- & Fußpflege

## SOMMERFRISCHE

für Füße, Hände & Haut

**Sommer- & sonnenfit:** Unser Kosmetikbereich mit ganzheitlichem Ansatz im Bereich Hautgesundheit. **Kosmetische & therapeutische** Behandlung von **Händen & Füßen**, aktive Verbesserung des Hautbildes oder einfach das **Strahlen Ihrer Haut** zurückbringen — gönnen Sie sich eine Auszeit mit unseren diplomierten und erfahrenen Kosmetikerinnen. //

Mit passenden Produkten von **Team Dr. Joseph & nimue skin technology** bieten wir optimale Lösungen zur Verbesserung der Hautgesundheit.

BEWEGGRUND.TIROL/HAUTBEREICH



HAUT-BEREICH IN DER PRAXIS  
GESUNDHEIT | BEWEGUNG | SPORT

INNSBRUCKER STR. 25 · 6300 WÖRGL · 05332 72 355 · 0664 233 53 13 · PRAXIS@BEWEGGRUND.TIROL · WWW.BEWEGGRUND.TIROL

# GOLD für die „BROOKS“ bei Landesmeisterschaft

Mit 10 Schützen waren die Bruckhäusler Anfang März bei den heurigen Landesmeisterschaften in Innsbruck sehr stark vertreten. Nach einer hervorragenden Grundserie von 603,4 Ringen schoss sich Poschinger Christina als sechst Platzierte ins Finale. Bei einem nervenaufreibenden Finale verfehlte sie knapp die Bronzemedaille. Poschinger Christina, Fuchs Manfred sowie Oberhofer Robert jun. erreichten ein solides Mannschaftsergebnis. Bei den Jungschützinnen LP1 holte sich mit souveränen 364 Ringen Prem Florian überragend den Titel für Bruckhäusl. In der Senioren Klasse 1 sowie bei den Jungschützen männlich erreichte man weitere Top-Ten Plätze.



Foto: Oberhofer Johann sen.

## Der ESV Wörgl/Hopfgarten Sektion Tischtennis ist Tiroler Mannschaftsmeister im Tischtennis 2019/20



Foto: ESV Wörgl/Hopfgarten Sektion Tischtennis

Die erste Mannschaft mit Alexander Mayrhofer, Markus Dabernig und Jaron Edlinger (Bild) konnte sich in der Saison 19/20 in der Landesliga A gegen die starke Konkurrenz durchsetzen und nach langer Zeit wieder einen Mannschafts Tiroler Meister feiern. Die Meisterschaft wurde Coronabedingt 5 Runden vor Ende abgebrochen, da aber schon der Großteil ausgespielt war, entschied man sich für die Wertung des letzten Standes. Auf einen Aufstieg in die 2. Bundesliga hat man aber aus finanziellen Gründen verzichtet.

## AUSSER-GEWÖHNLICH ROBUST.

Der Subaru XV e-BOXER vermittelt Ihnen unvergleichbare Beherrschbarkeit auf allen Straßen, selbst bei schlechten Bedingungen. Gemeinsam mit dem Offroad-Assistent X-MODE bietet der permanente Allradantrieb eine verbesserte Handhabung, die jede Fahrt zum Vergnügen macht.

**SUBARU**  
*Confidence in Motion*

JETZT  
PROBE  
FAHREN

Kraftstoffverbrauch: 7,9 l/100 km (WLTP),  
CO<sub>2</sub>-Emission: 180 g/km (WLTP)

**ENTDECKEN SIE DEN NEUEN SUBARU XV e-BOXER**

AUTOHAUS  
**Fuchs**

6305 Itter, Brixentaler Str. 8  
05335 2191-0

MIT PARTNERN IM BEZIRK KITZBÜHEL UND KUFSTEIN:  
Georg Winkler, Dorfstraße 70, 6384 Waidring, 05353 5307  
Gebrüder Fuchs, Salurnerstraße 4a, 6330 Kufstein, 05372-63702

# Peter Wohlfahrtstätter auf Besuch beim Volleyballkindertraining des SV Penningberg

**N**ach der coronabedingten Zwangspause und kurzem Heimaturlaub beginnt für Peter Wohlfahrtstätter wieder der Trainingsalltag mit dem österreichischen Volleyballnationalteam unter dem neuen slowenischen Trainer Radovan Gacic.

Zuvor ließ es sich 2-Meter Peter, wie er liebevoll von seinen Ex Clubkameraden vom VC Klafs Brixental genannt wurde, nicht nehmen, seinen alten Trainer Harald Schörghofer zu besuchen. Dieser bietet nun am Penningberg für die einheimischen Kinder und Jugendlichen ein Beachvolleyballtraining an, als kleine Entschädigung für entfallene Schulsportstunden. Bei dieser Gelegenheit stellte Schörghofer seinem ehemaligen Hopfgartner Schützling folgende Fragen:

**SCH:** In welchem Jahr hast du den Hopfgarten verlassen, um deine Volleyballkarriere als Profi zu starten?

**Peter:** Ich bin 2008 nach meiner Lehrabschlussprüfung als Elektriker nach Wien zu den Hotvolleys gegangen und habe dort vom damaligen Klubmanager Peter Kleinmann einen 3 Jahresvertrag angeboten bekommen.

In Innsbruck beim Team von Hannes Kronthaler wollte ich nicht spielen, das war mir zu nahe, außerdem stimmte das Angebot nicht!

**SCH:** Welche Voraussetzungen braucht es deiner Erfahrung nach, damit man Sport zum Beruf machen kann?

**Peter:** Du brauchst einen stabilen Körper und den unbedingten Willen hart und konsequent zu trainieren. Man muss an sich glauben und immer das Beste aus sich herausholen. Natürlich musst du auch mit dem Risiko umgehen können, dass eine Verletzung alles abrupt beenden kann.

**SCH:** Du bist Kapitän der österreichischen Volleyballnationalmannschaft, wie lange übst du dieses ehrenvolle Amt schon aus und warum bist von Nationaltrainer Michael Warm für diese Funktion nominiert worden?

**Peter:** Ich bin Kapitän der Nationalmannschaft seit 5 Jahren. Ab 2008 hat das österreichische Volleyball Nationalteam professionelle Strukturen aufgebaut. Die guten Arbeitsbedingungen ermöglichten unserem Team einen Quantensprung in der Trainingsqualität und ich durfte meine im Ausland gesammelte Erfahrung einbringen. So wurde ich zum Bindeglied zwischen Mannschaft und Betreuerstab.

**SCH:** Warum hast du dich mit 15 Jahren für

den Volleyballsport entschieden und nicht wie die meisten deiner Jugendfreunde eine Fußballkarriere angestrebt?

**Peter:** Weil mich der beste Trainer (mit Augenzwinkern) überzeugt hat und ich darüber hinaus überrascht feststellen musste, wie wenig ich meinen Körper unter Kontrolle hatte. Im Fußball ist mir das nie aufgefallen! Volleyball ist ein dynamischer Ganzkörpersport und sehr herausfordernd! Da ich ein Perfektionist bin, habe ich mich eben in Volleyball hineingesteigert.

**SCH:** Was waren deine einprägsamsten Erlebnisse und größten Erfolge in deiner

bergab. Dazu kommt noch, dass Argentinien und Brasilien von der Pandemie sehr schwer getroffen wurden. Jetzt kommen sehr viele südamerikanische Spieler nach Europa und überschwemmen mit Billigangeboten den Markt. Das drückt natürlich die Verhandlungsbasis bei den Spielerverträgen, die meist nur auf ein Jahr ausgestellt werden.

**SCH:** Verdient man als Profivolleyballer genug, um nach Beendigung der Karriere ein sorgenfreies Leben führen zu können?

**Peter:** Naja, jedenfalls verdient man genug, um sich nach Beendigung der Karriere in Ruhe umorientieren zu können!

**SCH:** Du spielst auf der Position des Mittelblockers, welche Voraussetzungen braucht es für diese Funktion und wie groß ist die internationale Konkurrenz?

**Peter:** In der Volleyballtaktik sind Zuspieler und Mittelblocker Schlüsselspieler. Man muss ständig mit dem Trainerteam in Verbindung sein und Änderungen in der Taktik an die Mannschaft weitergeben, um so im Komplex Block-Verteidigung erfolgreich zu sein. Die internationale Konkurrenz ist natürlich groß, aber ich habe mich in den letzten Jahren gut weiterentwickelt und habe nicht oft das Nachsehen.



Foto: VC Klafs Brixental

16-jährigen Volleyballkarriere?

**Peter:** Natürlich die Einberufung ins Nationalteam und die erfolgreiche Qualifikation für die EM letzten Jahres. Die Championleague-Spiele gegen meine früheren Vorbilder, den besten Spielern der Welt! Natürlich auch der Cup-Sieg in Frankreich und nicht zu vergessen, mein erster Meistertitel mit Benfica Lissabon.

**SCH:** Bei welchen internationalen Clubs hast du schon gespielt und wo hat es dir bis dato am besten gefallen?

**Peter:** Topvolley Antwerpen (BEL), Effector Kielce (POL), Tourcoing Lille Metropole (FRA), Benfica Lissabon (POR)! Jeder Verein hat seine guten Seiten gehabt. Am wohlsten fühle ich mich aber in Lissabon, da passt das ganze Paket (Sport, Umfeld, Leben).

**SCH:** Hat die Corona Pandemie Auswirkungen auf dein sportliches Leben, wenn ja welche?

**Peter:** Natürlich gab es Einschränkungen mit Folgewirkungen. Finanziell geht es in ganz Europa in den meisten Sportarten

**SCH:** Wie lange glaubst du, kann deine Profikarriere noch andauern und welche Ziele hast du noch?

**Peter:** Ich würde gerne noch einmal in eine der großen Ligen wechseln. Dort spielt man vielleicht nicht um den Meistertitel mit, aber man ist jede Woche bis zum Letzten gefordert. Das hilft auch der Entwicklung im „höheren“ Alter ungemein. Bis jetzt habe ich keine körperlichen Probleme...ich schätze, dass ich noch 5 Jahre spielen kann und Lust dazu habe!

**SCH:** Zum Schluss noch eine rein rhetorische Frage, kannst du dir vorstellen, am Ende deiner Laufbahn, nochmals im Dress des VC Klafs Brixental in der Landesliga anzutreten?

**Peter:** Die Zukunft ist noch sehr ungewiss. Von keinem Kontakt zum Volleyball bis zum Traineramt ist alles offen.

Eine Saison im Brixental ist da natürlich nicht ausgeschlossen, dann aber als Diagonalspieler!

**SCH:** Danke für das sehr aufschlussreiche Interview.

# Hilfe auf Knopfdruck rettet Leben

## STÜRZE VON ALLEIN LEBENDEN PERSO- NEN OFTMALS UNBEMERKT

Ein Sturz - erst zwei Tage später kommt Hilfe. Ein Horrorszenario, welches leider oftmals zur Realität wird. Das Grundbedürfnis der Selbstständigkeit wahren und dennoch in der Not schnell Hilfe holen - diese Möglichkeit bietet die Rufhilfe Tirol.

Fast 600 Personen in den Bezirken Kitzbühel, Kufstein und Schwaz haben sie bereits am Handgelenk - die lebensrettende Technologie der Rufhilfe Tirol. "In vielen Fällen reicht es, die Angehörigen zu verständigen, bei unklaren Situationen oder Notfällen wird direkt ein Rettungsmittel entsandt" erklärt Stefan Treffer, zuständig für die Rufhilfe im Bezirk Kufstein. "Wer in welcher Reihenfolge verständigt werden soll, kann hinterlegt werden - es steht nicht immer gleich die Rettung vor der Tür."

## EINFACHE ABER EFFEKTIVE FUNKTIONS- WEISE

Hauptbestandteil des Systems der Rufhilfe ist ein wasserdichtes Armband, welches ständig getragen werden kann. Ein Knopfdruck genügt und es wird eine direkte Verbindung zu einer Rettungsleitstelle des Roten Kreuzes hergestellt. "Rund um die Uhr", versichert Treffer, "kann Hilfe geholt werden. Egal, ob in den eigenen vier Wänden oder unterwegs. Die Rufhilfe Tirol schickt zielgerichtet Hilfe."

## KEIN TELEFON ZUR HAND

Stürze von Angehörigen werden oftmals erst 1-2 Tage später bemerkt, da das Mobiltelefon nicht erreicht werden kann, um



Foto: Rotes Kreuz Schwaz

Dank des mobilen Gerätes mit aktiver Ladeschale kann das System in den eigenen vier Wänden, aber auch bei Spaziergängen und sonstigen Aktivitäten im Freien verwendet werden.

Hilfe zu rufen. Das bedeutet Warten auf Hilfe und das kann dauern - besonders in den letzten Wochen bekamen ältere Perso-

nen auf Grund der Covid-19 Maßnahmen nur unregelmäßig Besuch.

Erfahrungen aus dem Rettungsdienst schildert Andreas Mader vom Roten Kreuz Schwaz: "Werden die Hilferufe nicht gehört, liegt man hilflos am Boden, bis Angehörige bemerken, dass etwas nicht stimmt. Solche Einsätze sehen wir häufig - die Menschen tun einem meist leid. Mit der Rufhilfe hätte die Hilfe schneller vor Ort sein können, ein Krankenhausaufenthalt wäre eventuell erspart geblieben. Im Notfall muss man nicht zögern den Alarmknopf zu drücken - dafür sind wir da!"

## KEINE CORONA-PAUSE

Jeder Alarm und jede Anforderung eines neuen Gerätes wurde während der Corona-Beschränkungen mit höchsten Hygienestandards bearbeitet versichert Treffer: "Unsere Mitarbeiter-innen sind bestens geschult, im Rettungsdienst gelten ohnehin höchste Standards bei Hygiene. Eine laufende Evaluierung und Anpassung hilft, auch in speziellen Situationen gerüstet zu sein. Wir lassen niemanden im Stich."

Das Rote Kreuz steht auch in Krisensituationen mit seinen Services jederzeit bereit, um zu helfen. Weitere Informationen wie Technologie und Preise unter [www.rufhilfe.tirol](http://www.rufhilfe.tirol) oder 0800 808 144 (kostenlos aus ganz Österreich).

# I-Motion Sommerjobbörse

**D**ie Räumlichkeiten von I-Motion und InfoEck Wörgl sind wieder wie gewohnt jeden Dienstag und Donnerstag von 13 bis 17 Uhr geöffnet. Auch die ersten I-Motion Tätigkeiten konnten bereits wieder vergeben werden. Viele fleißige Jugendliche freuen sich, dass sie ihre gesammelten Zweitwertkarten wieder in Gutscheine der Stadt Wörgl und des Einkaufszentrums M4 umtauschen können.

Wie jedes Jahr gibt es bei I-Motion auch in diesen Sommerferien wieder die Sommerjobbörse. Dabei haben Jugendliche die Möglichkeit in soziale Tätigkeiten zu schnuppern. Die Haupttätigkeit in diesem Sommer ist die Mithilfe bei den Spiel-mit-mir-Wochen in Wörgl. Die Sommerferienbetreuung wird vom Verein komm!unity organisiert und durchgeführt. Jugendliche ab 12 Jahren können sich für die Sommerjobbörse anmelden, wenn sie in den Ferien gerne Zeit mit Kindern ab 3 Jahren verbringen möchten. Sie unterstützen die Betreuer\*innen bei der Umsetzung des geplanten Programms und helfen bei der Vorbereitung des Mittagessens. Für ihr Engagement werden sie, wie bei I-Motion üblich, mit Zweitwertkarten entlohnt. I-Motion als Teil des Vereins komm!unity bietet Jugendlichen und interessierten Menschen ab 12 Jahren die Möglichkeit, ihre Freizeit sinnvoll zu gestalten, aktiv zu sein und sich in die Gesellschaft einzubringen. Zusätzlich werden Kompetenzen gestärkt und

Erfahrungen gesammelt. Durch die Sommerjobbörse haben Jugendliche die Chance, ihre sozialen Kompetenzen zu erweitern und im Umgang mit Kindern ihre Fähigkeiten auszubauen.

## NÄHERE INFORMATIONEN ZU I-MOTION UND ZUR SOMMER- JOBBOERSE GIBT ES HIER:

Johanna Lugger-Dönmez  
Christian-Plattner-Straße 8, 6300 Wörgl  
0664/88 745 010, [i-motion@kommunity.me](mailto:i-motion@kommunity.me), [www.kommuntiy.me](http://www.kommuntiy.me)



Foto: Verein komm!unity

# Die Corona-Zeit im Gesundheits- und Sozialsprengel Wörgl



War für „Essen auf Rädern“ pausenlos im Einsatz: Fahrer Günther Exenberger und seine Kollegen Robert Müller und Daniel.



Nähte gemeinsam mit Hanni Messner und Claudia Fabiankovits unermüdlich Schutzmasken für unsere MitarbeiterInnen: Ingrid Brandner

**C**ovid 19 stellte auch den Gesundheits- und Sozialsprengel Wörgl vor neue Herausforderungen, die es gemeinsam zu meistern galt. So mussten vor allem die Leistungen der Klienten individuell angepasst und die Einsätze der Mitarbeiter so geplant werden, um diese Zeit möglichst sicher und kontaktminimiert zu meistern.

Hauptsächlich bedeutete dies eine sinnvolle Vorbereitung der Mitarbeiter auf diese außergewöhnliche Situation und die Umstrukturierung der Betreuungstouren auf den möglichst kleinsten gemeinsamen Nenner, um trotzdem alle notwendigen Leistungen in vollem Umfang gewährleisten zu können. Heißt im Klartext, dass die Klienten maximal von immer den gleichen ein bis zwei Mitarbeitern betreut werden mussten, um die Gefahr der Durchmischung möglichst klein und die Kontaktpunkte möglichst nachvollziehbar zu gestalten. Die jeweiligen Einsätze wurden außerdem so geplant, dass die Mitarbeiter zu unterschiedlichen Zeiten in ihren Arbeitstag starteten. Somit wurde vermieden, dass es zu Treffen unter den Mitarbeitern in den Räumlichkeiten des Gesundheits- und Sozialsprengels kam. Auch hier galt die Prämisse, alle möglichen Kontaktpunkte auf ein Minimum zu reduzieren. Die Tagesbetreuung musste zudem geschlossen werden, um auch hier die Gefahr der gegenseitigen Ansteckung von Mitarbeitern und Klienten zu vermeiden. Dies bedeutete jedoch im Gegenzug, dass teilweise ein Ausgleich an Tätigkeiten für die Wörgler Klienten geschaffen werden musste. So wurden die Betreuungsdienste, die normalerweise in der Tagesbetreuung

stattfinden, nach Möglichkeit nach Hause verlegt.

## ANDERE AUFGABEN WURDEN ZUSÄTZLICH ÜBERNOMMEN

Und die gehören nicht unbedingt zum täglichen Aufgabengebiet des Gesundheits- und Sozialsprengels. So bekamen einige Klienten in der Zeit der sozialen Isolation vermehrte Unterstützung von ihren Angehörigen. Hier musste der Gesundheits- und Sozialsprengel lediglich punktuell fachlich unterstützen. Es gab jedoch auch Fälle, wo der durch die Ausgangssperre bedingte Ausfall der Angehörigen durch den Sprengel kompensiert werden musste, sei es durch Einkaufsdienste, Unterstützung in Bankgeschäften, Besorgung von Medikamenten, Postwegen und vor allem die Wahrung der sozialen Kontakte durch ausgedehnte Gespräche.

Durch die Schließung des Mittagstisches des Seniorenheimes wurde das Essen auf Rädern vermehrt in Anspruch genommen. Auch hier ergänzten die Mitarbeiter des Sprengels die Dienste der Fahrer und Träger.

Für die Aktion „Essen auf Rädern“ galten ähnliche Bedingungen. Auch in diesem Bereich mussten Kontaktpunkte so gut wie möglich vermieden werden. Das Essen konnte nämlich nicht mehr persönlich übergeben, sondern musste auf einem vereinbarten Platz abgestellt werden. Auch aus diesem Grund musste ständige Fahrerwechsel unbedingt verhindert werden. Durch den großartigen Einsatz unserer ehrenamtlichen Fahrer Günther Exenberger und Robert Müller, mit Unterstützung der Mitarbeiter des Sprengels

und natürlich „unserem“ Daniel konnten wir in dieser Zeit täglich zwischen 70 und 80 Essen ausliefern.

Vorhandene Schutzausrüstung reichte nur für kurze Zeit. Aber dank der fleißigen Näherinnen Hanni Messner, Ingrid Brandner und Claudia Fabiankovits, die uns mit genähten Masken ausstatteten, bekamen wir auch dieses Problem in den Griff. Weiters unterstützten uns das BKH Kufstein, die Tirol Milch Wörgl und Mazda Brunner mit Schutzmaterial.

## OBFRAU MARIA STEINER VON LEISTUNGEN BEEINDRUCKT

Die Obfrau des Gesundheits- und Sozialsprengels, Maria Steiner bedankt sich im Namen des Vorstandes bei allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, die sich in dieser schweren Zeit mit viel Fingerspitzengefühl und Improvisationstalent vorbildlich verhalten haben. "Über alle Maßnahmen die in dieser Ausnahmezeit im Sozialsprengel notwendig waren, wurde der Vorstand des Sozialsprengels regelmäßig informiert. Mit den getroffenen Vorsichtsmaßnahmen und einer Menge Glück blieb auch der Gesundheits- und Sozialsprengel Wörgl bis jetzt von einem positiven Covid-19-Fall verschont. Die adäquate Betreuung der Klienten bedeutete für unsere Mitarbeiter nicht zuletzt persönliche Einschränkungen, Reduzierung der Kontakte sowie Übernahme von Aufgaben, die nicht alltäglich sind", so Steiner und weiter: "Auch wenn uns der verordnete Gebrauch der Masken noch immer begleitet, kehrt wieder ein bisschen Normalität in unseren Arbeitsalltag ein."



## EIN SONNENSTRAHL ÜBER DEM CORONAHIMMEL

# Ein Kinderbuch über Glück und Zusammenhalt – und für den guten Zweck

„Das Glück brauchst du nicht zu suchen, es begleitet dich!“ verspricht das neue Kinderbuch der Wörgler Autorin Eva-Maria Fischer. Diese Botschaft ist besonders in Krisenzeiten aufmunternd und wichtig für Kinder. Wer die neuen Abenteuer von Herrn Baum und Mischa Schmetterling erkundet, tut zugleich auch Gutes: Der Reinerlös aus den Verkäufen geht an den Verein Leben und Schaffen am Lilienhof.

In der Adventszeit 2019 konnte Eva-Maria Fischer bei zahlreichen Lesungen in Volksschulen, Kindergärten und Altersheimen der Region mit ihren Buch-Helden Herr Baum und der Schmetterlingsdame Mischa begeistern. Mit über 250 verkauften Exemplaren kam schließlich eine Spende über 3.000 Euro für den Verein „Schritt für Schritt“ zusammen.

An diesen Erfolg soll nun das zweite Buch "Doppeltes Glück für Richard, mit Herrn Baum & Mischa Schmetterling" anknüpfen. Es begleitet den Rehbock Richard auf der Suche nach Himbeerblättern für seine schwangere Frau Ina und erzählt damit eine Geschichte von großem Zusammenhalt.

Wiederum hat die in Kufstein lebende Künstlerin Martina Stöckl das Buch mit lebendigen und fröhlichen Illustrationen gestaltet.

Die Autorin Eva-Maria Fischer widmet sich seit 20 Jahren der Arbeit mit Kindern und möchte insbesondere den Bezug der Kinder zur Natur fördern. Genau dieses Ziel verfolgt auch der Therapiebauernhof „Lilienhof“ in Schwoich, dem die Erlöse des Kinderbuches zugutekommen werden. Er ist auch der neue Standort des Vereins „Schritt für Schritt“ und ermöglicht Kindern eine therapeutische Betreuung inmitten der Natur.

Eva-Maria Fischer und Martina Stöckl haben das Buch ehrenamtlich gestaltet und

möchten mit ihren Geschichten und Bildern etwas Glück weitergeben: „Wir sind überzeugt, dass wir beide vom Leben beschenkt wurden und nun andere beschenken möchten. Unsere „Wurzelbücher“ sind eine Herzenssache und wir bedanken uns bei allen Unterstützern, insbesondere dem Fotografen Christoph Ascher, der

gogin. Sie verfasst Mundartgedichte und bringt mit „Doppeltes Glück für Richard“ ihr zweites Kinderbuch heraus.

## ÜBER DIE ILLUSTRATORIN

Die Künstlerin Martina Stöckl lebt in Kufstein. Sie ist Absolventin der Glasfachschule und hat schon vor vielen Jahren Kinderbücher illustriert. Nach einer längeren Schaffenspause konnte Eva-Maria Fischer sie überzeugen, an diesen beiden Projekten mitzuarbeiten.

## ÜBER DEN VEREIN SCHRITT FÜR SCHRITT

Schritt für Schritt ist ein gemeinnütziger Verein zur Förderung von Kindern mit Behinderung. Er hat es sich zum Ziel gesetzt, entwicklungsverzögerte und behinderte Kinder und Jugendliche auf ihrem Weg zu größtmöglicher Selbstständigkeit zu unterstützen. Die Kinder sollen in ein selbständigeres Leben begleitet werden und dabei steht die bestmögliche Bewältigung des Alltags im Vordergrund.

## ÜBER DEN VEREIN LEBEN UND SCHAFFEN AM LILIENHOF

Der Therapiebauernhof „Lilienhof“ in Schwoich ist ein GREEN CARE Pilotprojekt und ein Kompetenzzentrum für soziale Landwirtschaft.



Foto: Eva Maria Fischer

Lektorin Prof. Irene Turin, der Firma Druck 2000 GmbH sowie Herbert Wechselberger und seinem Verein Leben und Schaffen am Lilienhof.“

Das Buch „Doppeltes Glück für Richard“ ist ab sofort zum Preis von 20 Euro in der Buchhandlung Zangerl in Wörgl, am Lilienhof in Schwoich sowie über die Webseite der Autorin [www.meiloch.at](http://www.meiloch.at) erhältlich.

## ÜBER DIE AUTORIN

Die Wörgler Kinderbuchautorin Eva-Maria Fischer ist Kindergartenassistentin, Montessoripädagogin und Naturpäda-

gogin. Sie verfasst Mundartgedichte und bringt mit „Doppeltes Glück für Richard“ ihr zweites Kinderbuch heraus. Kinder und Jugendliche mit besonderen Bedürfnissen erhalten dort nicht nur die üblichen Therapien, sondern können ganzheitlich unter Einbindung der Tiere und Pflanzen gefördert werden. Der Bio-Bauernhof schafft die Möglichkeit des Zusammenlebens von Jung und Alt, behindert und nicht-behindert, Mensch und Tier, gleichberechtigt und im Einklang mit einer intakten Natur.

Der Verein Leben und Schaffen am Lilienhof wird unter anderem auch durch das Land Tirol sowie das Regionalmanagement KUUSK gefördert.



Freude nach dem erfolgreichen Eingriff: Der plastische Chirurg Prof. Dr. Christoph Papp operierte Mary an der Privatklinik Salzburg.

Foto: Cerwenka

# „Mary ist auf einem guten Weg!“

**G**roße Freude bei der kleinen Mary und ihrer Familie: Das siebenjährige Mädchen aus Ghana wurde heuer zweimal erfolgreich in Salzburg operiert.

Die schweren Verbrennungen, die das Mädchen bei einem Feuerunfall vor vier Jahren erlitten hat, müssen nach wie vor medizinisch behandelt werden. Im September 2017 wurde das Mädchen erstmals an der Univ.-Klinik Innsbruck erfolgreich operiert, es folgte eine intensive Nachbehandlung. So sollte Mary etwa für eine endgültige Heilung die nächsten 10 Jahre Kompressionshosen tragen, die alle 6 bis 8 Monate zu erneuern waren. „Das ist alles sehr kostspielig und aufwändig“, weiß Elisabeth Cerwenka, die im Rahmen ihres Hilfsprojektes für Ghana die Aktion für Mary gestartet hat. Allein die Beantragung der Visa ist stets ein bürokratischer Hürdenlauf, das ständige Hin und Her zwischen den zwei unterschiedlichen Welten war zudem eine große Belastung für Mary.

## OPERATION IN SALZBURG

Über eine Empfehlung ist Cerwenka nun letztes Jahr zum plastischen Chirurgen Prof. Dr. Christoph Papp in Salzburg gekommen. Seine Beurteilung: Mit einer zweiten OP würde sich künftig das Tragen der Kompressionshosen erledigen, die Kontrollen in Österreich könnten deutlich reduziert werden. Gemeinsam hat man sich schließlich für die Operation an der Privatklinik Salzburg entschlossen.

Mit Erfolg: Mitte Februar kam Mary mit ihrer Mutter Abigail und ihrem Begleiter Samuel wieder nach Tirol, mittlerweile wurde sie bereits zweimal von Dr. Papp operiert, die

narbigen Verhärtungen im Bereich des Unterbauches wurden durch gesundes Hautgewebe ersetzt. „Nach anfänglichen Problemen ist das Ergebnis jetzt wirklich sehr gut, Mary hat keine Schmerzen, sie kann sich völlig frei bewegen und braucht auch in Zukunft keine Kompressionshosen mehr zu tragen“, freut sich Elisabeth Cerwenka.



Seit fünf Monaten in Wörgl vereint: Die kleine Mary mit Elisabeth Cerwenka, ihrer Mutter Abigail und Begleiter Samuel.

Foto: Nageler

Zweimal in der Woche absolviert das Mädchen nun eine physiotherapeutische Behandlung bei „beweg.grund“ in Wörgl, wo sie auch die Volksschule besuchen kann. „Mary ist total begeistert, sehr interessiert, saugt alles auf und lernt schnell deutsch“, berichtet Cerwenka.

## SPEZIAL-PROBLEM CORONA

Mit einem speziellen Problem konnte freilich niemand rechnen: Der ursprüngliche Zeitplan des Aufenthaltes wurde durch die Corona-Krise völlig durcheinander gewirbelt. Aus geplanten drei Monaten sind mittlerweile fast fünf geworden, und noch ist nicht sicher, ob der Rückflug am 7. Juli stattfinden kann. Cerwenka: „Das ist auch für Samuel

eine große Belastung, denn er hat zuhause in Ghana eine Frau und fünf Kinder.“

## EIN GROSSES DANKESCHÖN

Momentan aber überwiegt die Freude über den gelungenen Eingriff: „Dass Mary an der Klinik in Innsbruck und nun in Salzburg operiert werden konnte, war nur mit Hilfe der vielen Sponsoren und Helfer – überwiegend aus Tirol – möglich. Ein herzliches Danke an alle, die uns mit kleineren und größeren Beträgen unterstützt haben. Jeder Euro hat uns geholfen!“, zeigt sich Elisabeth Cerwenka dankbar für die Hilfe von vielen Seiten. Ein großer Dank gebührt auch Prof. Christoph Papp, dem ärztlichen Leiter der Privatklinik, Dr. Johann Winkler, und dem leitenden Anästhesisten Dr. Winfried Kuenz für die Reduzierung der Honorare und Aufenthaltskosten.

Die Kosten für Reisen und Behandlung müssen wie immer über Spenden und andere Hilfsleistungen abgedeckt werden. So hat etwa die Wörgler Fa. Thomas Marschner für die Dauer des Aufenthaltes wieder eine Betriebswohnung kostenlos zur Verfügung gestellt.

Dem Abschied sieht Cerwenka mit gemischten Gefühlen entgegen: „Ich freue mich sehr, dass Mary vielleicht erst in zwei Jahren wieder zur Kontrolle kommen muss. Der Gedanke an den bevorstehenden Abschied fällt mir und Mary aber jetzt bereits schwer.“ Ein baldiges Wiedersehen ist freilich schon in Sicht, denn die Wörglerin plant bereits im Herbst ihre nächste Reise nach Ntronang in Ghana, um ihr Hilfsprojekt dort fortzusetzen.

# Ehrenamtliche werden immer gebraucht

**F**ür BGMin Hedi Wechner wäre unsere Gesellschaft ohne ehrenamtliches Engagement nicht vorstellbar. „Was die Ehrenamtlichen leisten, kann nicht genug wertgeschätzt werden“, so Wechner, die allen ehrenamtlich Tätigen ihren Dank ausspricht.

Über 20.000 Stunden pro Jahr wenden die rund 160 Ehrenamtlichen in Wörgl unentgeltlich auf, um die soziale Not in unserer Heimatgemeinde zu lindern. „Eine unglaubliche Zahl, wenn man bedenkt, dass dafür eine Person rund 10 Jahre lang arbeiten müsste“, zeigt sich die neue Ehrenamtskoordinatorin Theresa Kröll beeindruckt. Auch bei BGMin Hedi Wechner rufen diese Zahlen nur Bewunderung hervor: „Für mich ist das einmal mehr der Beweis dafür, dass unsere Gesellschaft noch funktioniert, die soziale Verantwortung jenen gegenüber, die unsere Hilfe brauchen, auch gelebt wird“.

## ARBEIT IST VIELFÄLTIG

Ob im Seniorenheim oder im Rahmen der Aufgabenbereiche im Wörgler Gesundheits- und Sozialsprengel. Das Ehrenamt ist sehr flexibel, wenn es um die Einsatzgebiete geht. Ob es sich nun um persönliche Hausbetreuungen, Essen auf Rädern, Organisation von Wandertouren, Senioren-Tagesbetreuung

oder Dienste im Seniorenheim wie Frühstücksdienste, Hauscafe, Computa-Hoagascht und ähnliches mehr handelt. „Die Liste der Arbeits-einsätze unserer Ehrenamtlichen ist groß, die Nennung aller Tätigkeiten würde den Rahmen dieses Beitrags sprengen, weiß Ehrenamtskoordinatorin Theresa Kröll, die allerdings mit Blick in die Zukunft einige Sorgen plagt.

## EHRENAMTLICH TÄTIGE WERDEN IMMER GEBRAUCHT

Auch wenn das Ehrenamt derzeit noch den gegenwärtigen Herausforderungen gewachsen ist, sieht es für die Zukunft etwas düster aus. „Unsere Stadt wächst in einem Tempo, das österreichweit nur wenige Gemeinden aufweisen können. Damit verbunden ist natürlich auch ein Anstieg der Nachfrage an ehrenamtlichen Tätigkeiten. Derzeit können wir alle Ansprüche noch erfüllen, dies ist allerdings mit einem erhöhten Zeitaufwand unserer derzeitigen Ehrenamtlichen verbunden. Aber auch deren Zeit ist begrenzt“, sagt Kröll, die hofft, dass sich mehr Personen für eine ehrenamtliche Tätigkeit zur Verfügung stellen. So werden dringend Ehrenamtliche benötigt, die Besuchsdienste übernehmen können. Dies betrifft vor allem die Bewohnerinnen und Bewohner des Seniorenheimes, die sich sehr über regelmäßige Besuche zwecks Gedankenaus-

tausch bzw. bei der Unterstützung alltäglicher Dinge (gemeinsames Einkaufen, Begleitung bei Bankgängen etc.) freuen würden. Aber auch der beliebte „Computa Hoagascht“ startet im Herbst in Form eines Vereins neu durch und sucht dringend Interessierte, die den Verein ehrenamtlich unterstützen könnten. „Hier sind vor allem auch junge Ehrenamtliche gesucht, die ohne Scheu ihr Wissen weitergeben. Generell würden wir uns über mehr junge Ehrenamtliche sehr freuen, denn es ist wichtig, dass das Ehrenamt auch generationenübergreifend verstanden wird“, so Theresa Kröll, die darin auch eine Chance für Jung wie Alt sieht, voneinander zu lernen. „Bei uns ist jeder willkommen, der bereit ist, nur ein bisschen Zeit in den Dienst des Ehrenamtes zu stellen. Ich freue mich über jeden Anruf“, so Wörgls Ehrenamtskoordinatorin.

Info-Telefon Ehrenamt: 05332/77255-570



Foto: shutterstock



# beweg·grund

GESUNDHEIT | BEWEGUNG | SPORT

JETZT NEU:  
**LOGOPÄDIE** FÜR  
ERWACHSENE &  
**KINDER**

PHYSIOTHERAPIE  
ERGOTHERAPIE  
LOGOPÄDIE  
SPORTREHABILITATION  
PERSONAL TRAINING  
MASSAGE  
FUSSPFLEGE  
KOSMETIK

**HAUT-BEREICH**  
Professionelle Haut- & Fußpflege

JETZT **SOMMER- & SONNENFIT** WERDEN IN  
UNSEREM KOSMETIKBEREICH FÜR HAUTGESUNDHEIT!

05332 72 355 · 0664 233 53 13 · [praxis@beweggrund.tirol](mailto:praxis@beweggrund.tirol)

Innsbrucker Str. 25 · 6300 Wörgl · [www.beweggrund.tirol](http://www.beweggrund.tirol)



# Aktuelles aus der Pfarre

## Ferien und Urlaubszeit

**W**enn diese Ausgabe der Stadtzeitung erscheint, stehen die Ferien unserer Kinder und Jugendlichen kurz bevor, gleichzeitig beginnen mit 1. Juli die normalerweise stärksten Urlaubsmonate des Jahres.

Ferien und Urlaub sind Zeiten, in denen wir uns Erholung, Spaß und vielleicht auch Abenteuer erwarten, zumindest aber Entspannung und Abwechslung vom Alltag. Doch heuer ist vieles anders als in den Jahren zuvor:

Schülerinnen und Schüler hatten viele Wochen nur Fernunterricht, den sie mehr oder weniger gut gemeistert haben. Erwachsene wurden gekündigt oder in Kurzarbeit geschickt, im besten Fall konsumierten sie Urlaubszeiten, um die finanziellen Einbußen zu verringern. So bleiben für diesen Sommer vie-

le Fragen, z.B.: Habe ich noch Urlaubstage, die ich verbrauchen kann? Kann ich mir überhaupt einen Urlaub leisten? Welcher Gefahr setze ich mich aus, wenn ich in bestimmte Länder fahre?

Trotzdem und gerade weil für viele von uns die vergangenen Monate von Unsicherheit, Sorgen, Stress und Angst geprägt waren, braucht es jetzt mehr denn je eine Zeit der Entspannung, der Erholung und der finanziellen Sicherheit, eine Zeit des körperlichen, geistigen und seelischen Wohlbefindens. Das wünscht das Team des Pfarrverbandes Wörgl/Bruckhäusl allen Leserinnen und Lesern der Stadtzeitung und erbittet dazu den Segen Gottes.

Mag. Klaus Walter  
PGR- Öffentlichkeitsausschuss

## Termine Juli 2020

**Hinweis auf unsere Pfarr-Homepage:**

<http://www.pfarre-woergl.at>

Hier finden Sie immer die aktuellen Termine, Gottesdienstzeiten, sowie Fotos und Berichte.

**Geänderte Öffnungszeiten der Pfarrkanzlei im Juni, Juli und August:**

Montag bis Freitag: 9:00 Uhr bis 11:00 Uhr



Foto: Pfarre Wörgl

# Neues Beratungsangebot für Frauen und Mädchen in Wörgl

**M**it Unterstützung der Stadt Wörgl, dem Verein komm!unity und dem Land Tirol kann die Frauen- und Mädchenberatungsstelle Evita zusätzliche Beratungsstunden in Wörgl anbieten. Vor 20 Jahren öffnete die Beratungsstelle in Kufstein. 2008 wurde die 1.Frauennotwohnung in Kufstein für den Bezirk eröffnet, eine Erweiterung um weitere 2 Plätze folgte 2011. Nun nimmt die Beratungsstelle mit 07. Juli 2020 ihre Arbeit in Wörgl in den Räumlichkeiten des Jugendzentrums in der Josef-Steinbacher-Str.19 auf und wird dort jeden Dienstag Nachmittag vor Ort sein. Die neue Außenstelle ist eine wichtige erste Kontaktmöglichkeit für Frauen und Mädchen ab 14 Jahren. Mit dem zusätzlichen Angebot in Wörgl schafft man auch einen leichteren Zugang für Klientinnen aus den umliegenden Gemeinden und Tälern.

Das Angebot umfasst individuelle kostenlose Beratung und Unterstützung für Frauen und Mädchen aller Herkunft zu allen Alltagsfragen. Schwerpunkte sind Gewalt, familiäre bzw. finanzielle Krisen, psychische Belastungen und Gesundheitsfragen. Zusätzlich betreut Evita die Frauennotwohnung im Bezirk Kufstein und bietet bei Bedarf psychosoziale und juristische Prozessbegleitung bei Opfer von körperlicher und/oder sexualisierter Gewalt an.

Es ist erfreulich, dass gerade jetzt das Angebot erweitert werden kann. Durch den Lockdown durch Covid-19 ist es aufgrund der angespannten Lage in vielen Familien zu schwierigen Situationen gekommen. So hat die Beratungshotline Rat auf Draht von einem „drastischen“ Anstieg der psychischen Gewalt in Familien berichtet. Aus Studien ist bekannt, dass jede 5. Frau in Österreich von Gewalt im sozialen Nahbereich betroffen ist.

Auch für Angehörige ist Gewalt gegen eine nahestehende Person vielfach eine Belastung, mit der sie sich überfordert fühlen. Die Beratungsstelle bietet für Angehörige Beratungen an, aber auch für all diejenigen Personen, die ein betroffenes Mädchen oder eine Frau im Zusammenhang mit ihrem Beruf unterstützen (z.B. Lehrer/innen, Erzieher/innen etc.).

Um Terminvereinbarung wird unter 05372-63616 oder [evita@kufnet.at](mailto:evita@kufnet.at) gebeten



v.l.n.r. Elisabeth Lehmann, Brigitte Winkler, Christine Wright-Kainer

Foto: Evita

# Aus der Wörgler Stadtchronik. Erinnern Sie sich...

## NEUE BRÜCKENWAAGE FÜR WÖRGL

Die größte Brückenwaage weitem wird Wörgl in etwa ein bis zwei Monaten des Jahres 1967 besitzen. Solange wird es noch dauern, bis alle notwendigen Arbeiten, wie Aushub, Montage, Bau des Wärterhäuschens usw. vollendet sind. Bekanntlich hatte die Stadtgemeinde Wörgl vorerst den Plan, die Stadtwaage in der Viehmarktstraße (heute KR. Martin Pichlerstraße) zu errichten. Dort war man aber im Platz so beschränkt, sodass der Gemeinderat beschloss, die Waage in der Sepp Ganglstraße zu bauen, südlich des Waldfriedhofes. Die neue Stadtwaage wird drei Meter breit und achtzehn Meter lang sein sowie eine Tragkraft von fünfzig Tonnen haben. Die ursprünglich geplante Waage in der Viehmarktstraße wäre wesentlich kleiner geworden. Die Aushubarbeiten durch die Firma Puschner sind wie auf dem Bild zu sehen nahezu beendet und demnächst wird die Montage durch die Lieferfirma erfolgen. Heute mehr als 50 Jahre später existiert diese Waage nicht mehr und ist Parkplätzen gewichen.

Stadtchronist Mike Pfeffer - Kontakt:  
chronist.woergl@snw.at

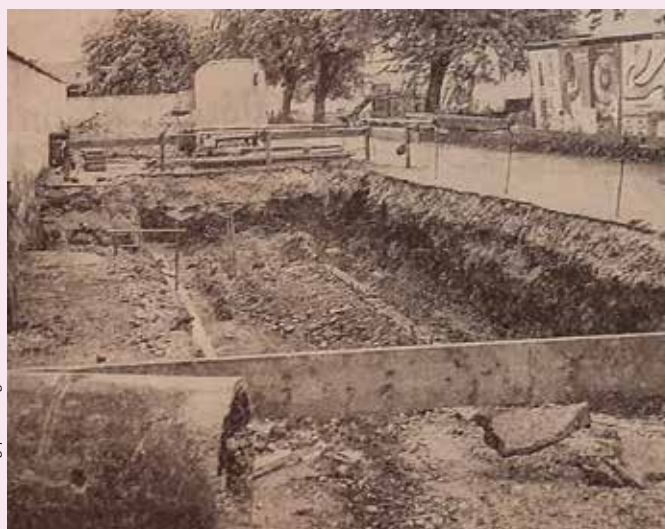


Foto: Sonntagspost Wörgl

Aushub Brückenwaage

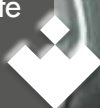
**citywash**  
Innsbrucker Str. 99  
6300 Wörgl

## citywash verschenkt 5 Werbeflächen

Sind Sie an einer **kostenlosen Werbefläche** interessiert?  
Nähere Informationen und die Rahmenbedingungen  
erhalten Sie unter der Rufnummer **0664 820 4900**

## Sonnenschutzfolie für Ihr Auto, Geschäft oder Zuhause.

**HAASER&HAASER**, der Fachmann im Bereich  
Sonnen- und Sichtschutz.  
Wir bieten fachgerechte sowie maßgefertigte  
Lösungen für ein angenehmes  
Raumklima ganz ohne Strom an.



**HAASER & HAASER**  
WERBEAGENTUR · WÖRGL

# K o n t a k t

A-6300 Wörgl · Bahnhofstraße 53  
Telefon +43.(0)5332.74545  
Fax +43.(0)5332.74545-30  
haaser@haaser.cc · www.haaser-haaser.cc





# Zeit für gute Pflege Seniorenheim Wörgl



leben findet stadt

Foto: Ulrike Wieser

## Rückkehr zur Normalität im Seniorenheim



Fotos: Seniorenheim Wörgl

Es ist noch nicht alles möglich, wir bemühen uns jedoch wieder vieles möglich zu machen. Im Gegensatz zu einigen behördlichen Empfehlungen geht es uns dabei nicht um rechtliche Absicherungen und überzogene Sicherheitsphantasien. Wir versuchen auch in dieser Zeit, die Bedürfnisse und Wünsche unserer Bewohner und Bewohnerinnen in den Mittelpunkt unserer Handlungen und Betreuung zu stellen.

**Bitte beachten Sie die laufenden Ankündigungen und Anpassungen hinsichtlich der Besuchsregelungen und Angebote des Seniorenheimes.**

**Ihr Seniorenheim Team.**



Abwechslungsreiches Programm für die BewohnerInnen – vom individuellen Konzert der Familie Puchleitner für das Seniorenheim, bis hin zum gemeinsamen Ausflug mit den Therapeuten zum Gasthof Köfler.

## 105. Geburtstag im Seniorenheim gefeiert!

Frau Christine Hell feierte am 01.06. ihren 105. Geburtstag und durfte sich im Park des Seniorenheimes auf den Besuch ihrer Angehörigen freuen. Bei herrlichem Wetter im Kreise ihrer Lieben war es ein perfekter Nachmittag. Frau Hell ist mit 99 Jahren in das Seniorenheim eingezogen und war noch lange Zeit als unschlagbare Gegnerin im Rommy Cup bekannt. Die Augen haben mittlerweile etwas nachgelassen, aber sie freut sich jederzeit über ein Gespräch.



Kontakt: Leitung Seniorenheim Wörgl, Harald Ringer oder Werner Massinger, Telefon 05332/77255, seniorenheim@sh.woergl.at, Fritz-Atzl-Straße 10, 6300 Wörgl.



# Zweimal 75 ist 75

Feierten gemeinsam ihren 75. Geburtstag: Anna und Hermann Hotter.

Foto: Werner Martin

Zahlreichen Bezirks- und Ortsfunktionären des Tiroler Kameradschaftsbundes ließen es sich am Sonntag, den 17. Mai nicht nehmen, um einen ganz besonderen Geburtstag zu feiern. Besonders insofern, weil es sich um zwei Geburtstagskinder und dasselbe Alter

handelte. Dem nicht genug, beide sind auch noch verheiratet. Und zwar miteinander.

Wir gratulieren und wünschen Anna und Hermann Hotter noch viele gemeinsame, glückliche Jahre.

**www.sawo.media** - *Ihr Erfolg ist unser Ziel* -  
**VIDEOWALL WERBUNG DIE WIRKT**

Sommeraktion -20% auf sämtliche  
Preise auf der Website.



Sichern Sie sich **JETZT** den einmaligen Preisvorteil!

Individuell und fachkundig zeigen wir Ihnen, in einem persönlichen Gespräch, Ihre profunden Möglichkeiten auf.

**www.sawo.media** - IHR Sparringpartner für erfolgreiche Videowall-Werbung: +43 (0) 664 / 82 04 900

**SPARKASSE**   
Kufstein

Filiale Wörgl  
Filiale Wörgl-Brixentaler Straße

**Unser Land braucht  
Menschen, die an  
sich glauben.**

**#glaubandich**

**sparkasse-kufstein.at**